ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 27 ΝΟΕΜ. 1925

ΓΡΑΦΕΙΑ
ΠΕΡΑΝ ΔΙΟΔΟΣ ΣΥΡΙΑΣ
ΑΡΙΘΜΟΣ 29

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ:
„ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ"
ΚΩΝ/ΠΟΛΙΣ

ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ:
ΠΕΡΑΝ 47

آپویه وماتینی

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

ΕΤΟΣ ΠΡΩΤΟΝ ΑΡΙΘ. 138

ΕΓΓΡΑΦΑΙ:
ΕΤΗΣΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ Λ. Τ. 12
ΕΤΗΣΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ » 20

Διὰ διαφημίσεις καὶ δημοσιεύσεις εἰδικὸν τιμολόγιον.

صاحب امتیاز ومدیر مسئول قسطنطین واسیلیادیس ادارەخانه ومطبعه سوریه چارشو نومرو ٢٩ (تلفون بك اوغلی ٤٧) ([illegible])

«Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα.» V. Hugo

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΓΡ. 3

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΖΩΗ

Η ΑΓΓΛΟΓΑΛΛΙΚΗ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΣ

Οἱ γαλλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι ἐπὶ τῇ ἀναχωρήσει τοῦ νέου ἁρμοστοῦ ἐν Συρίᾳ κ. Ντὲ Ζουβενὲλ διεσάλπισαν τὴν ἀγγλογαλλικὴν συμφωνίαν, τὴν ὁποίαν ἐπέτυχεν οὗτος ἐν Λονδίνῳ σχετικῶς διὰ τὴν στάσιν τῶν δύο τούτων Δυνάμεων εἰς τὰ ζητήματα τῆς Ἀνατολῆς.

Ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἐπερωτήθη ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων ὑπό τινος βουλευτοῦ περὶ τῆς φύσεως τῆς συμφωνίας ταύτης. Ἔχομεν ὑπ' ὄψιν τὴν τηλεγραφικὴν περίληψιν τῆς ἀπαντήσεως, τὴν ὁποίαν ἔδωσεν. Εἶπεν, ὅτι δὲν πρόκειται παρὰ περὶ διαχαράξεως τῶν συνόρων Ἰρὰκ καὶ Συρίας καὶ περὶ συνεργασίας τῶν δύο κρατῶν εἰς τὰ κοινῶς ἐνδιαφέροντα ταῦτα ζητήματα τῶν ὑπὸ τὴν ἐντολὴν των χωρῶν.

Ὁ κ. Τσάμπερλαιν πρὸς τοῖς ἄλλοις ἐδήλωσεν ὅτι οὔτε ἡ Γαλλία ἐζήτησε στρατιωτικὴν ἐνίσχυσιν οὔτε ἡ Ἀγγλία προσέφερε τοιαύτην.

Ἐφ' ὅσον ἔχομεν παρακολουθήσει τὰς συζητήσεις τοῦ ἀγγλικοῦ κοινοβουλίου μάλιστα προκειμένου περὶ ζητημάτων ἐξωτερικῶν, οἱ μὲν ὑπεύθυνοι ὑπουργοὶ φαίνονται εἰς ἄκρον φειδωλοὶ εἰς παροχὴν πληροφοριῶν, οἱ δὲ ἐπερωτῶντες βουλευταὶ εἰς ἄκρον συγκαταβατικοί· πάντοτε μένουν ἱκανοποιημένοι καὶ ἐκ τῶν πενιχροτέρων ὑπουργικῶν δηλώσεων.

Τὸ αὐτὸ παρατηρεῖται καὶ ἐν προκειμένῳ.

Εἶναι λυπηρὸν ὅτι τὸ γαλλικὸν κοινοβούλιον ἀργεῖ τὰς ἡμέρας ταύτας. Ἐν αὐτῷ ὡρισμένως θὰ ὑπεβάλλοντο σχετικαὶ ἐπερωτήσεις καὶ θὰ ἐξηναγκάζετο ὁ γάλλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν νὰ δώσῃ εὐρυτέρας ἐξηγήσεις.

Βεβαίως ἂν ἡ συμφωνία αὕτη διὰ τὴν Ἀνατολὴν περιλαμβάνῃ ἐν τῷ κύκλῳ της μόνον τὰ ζητήματα τῶν ἐντολῶν των, βεβαίως μᾶς ἀφήνει ἀδιαφόρους. Ἀλλ' ἂν δὲν συμβαίνῃ αὐτό, ἂν ἡ ἀκτὶς τῆς συμφωνίας εἶνε μεγαλειτέρα;

Δὲν ἀποδίδομεν σημασίαν εἰς τὰ δημοσιεύματα τοῦ «Τσικάγκο Τριμπιούν», τὸ ἀμερικανικὸν τοῦτο φύλλον ἀνήκει εἰς τὸν κίτρινον τύπον, σκορπίζον πάντοτε εἰδήσεις ἐντυπωτικὰς διὰ κατανάλωσιν ἐσωτερικήν.

Ἡ ἐφημερὶς αὕτη πληροφορεῖται ἀπὸ τὸν ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτήν της διάφορα πράγματα, τὰ ὁποῖα δὲν ἀφήνουν μακρὰν τὴν Τουρκίαν. Ὁμιλεῖ αὕτη περὶ ἀγγλογαλλικῆς συνεννοήσεως διὰ τὸ ἐπίδικον ζήτημα τῆς Μοσούλης καὶ περὶ κοινῆς ἀμύνης ἐν ἐνδεχομένῃ ἐπιθέσει καὶ περὶ ἀποκλεισμοῦ τῆς Τουρκίας.

Καὶ πάλιν ἐπαναλαμβάνομεν, ὅτι δὲν ἀποδίδομεν σημασίαν εἰς τὰ δημοσιεύματα ταῦτα ἀλλὰ μόνον τὸ γεγονὸς τῆς συνεννοήσεως τῶν δύο τούτων Δυνάμεων διὰ τὰ ζητήματα τῆς Ἀνατολῆς, εἰς αὐτὰ ἀκριβῶς ἐκεῖνα τὰ ζητήματα, εἰς τὰ ὁποῖα πάντοτε διεφέροντο, ἀποδεικνύει τὴν ἀπόγνωσιν, εἰς ἣν περιῆλθον αὗται ἀπέναντι τῆς δημιουργηθείσης ἐν Ἀνατολῇ καταστάσεως, ἡ ὁποία ἀπειλεῖ πολλὰ δεινὰ διὰ τὰς «ἐντολοδόχους» Δυνάμεις.

Ἡ κυβέρνησις τῆς Τουρκίας ὡρισμένως δὲν πτοεῖται ἐκ τῶν διεσαλπιζομένων τούτων συμφωνιῶν, αἱ ὁποῖαι τοσούτῳ μᾶλλον εἶναι ἀδέξιαι ὅσο περισσότερον διαφημίζονται. Αἱ συμφωνίαι αὗται τῆς Δύσεως ἂν στρέφωνται διὰ τὴν καταδυνάστευσιν τῶν λαῶν τῆς Ἀνατολῆς θὰ εὕρωσι τὴν ἀντίστασιν ἡ ὁποία τοῖς ἁρμόζει.

Ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία ἔχουν πολλὰ ζητήματα ἀκανθώδη ὥστε νὰ μὴ θέλουν νὰ δημιουργήσουν καὶ ἓν ἐπὶ πλέον. Αὐτὸ τοῖς ἐπιβάλλει ἡ στοιχειωδεστέρα φρόνησις.

* * *

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΠΩ-ΠΩ! ΔΥΣΤΥΧΙΑ

Ἔχω νὰ σᾶς ἀναγγείλω μίαν φρικιαστικὴν εἴδησιν. Πηγάζει ἀπὸ ἐπιστημονικὸν στόμα καὶ γι' αὐτὸ δὲν ἐπιδέχεται ἀμφισβήτησιν.

Ἰδοὺ τί λέγει ὁ καθηγητὴς τῆς Νευρολογίας εἰς τὸ Μιλάνον, ὁ δόκτωρ Κατζαμάλι.

—Ὁ ἐγκέφαλος ἑκάστου ἐκπέμπει ἐρτζιανὰ ῥεύματα. Συνεπῶς εἶναι δυνατὸν ταῦτα νὰ θίξωσι τὸν ἐγκέφαλον ἑνὸς ἄλλου ἀτόμου καὶ νὰ τοῦ μεταβιβάσωσι τὴν σκέψιν του. Τοῦ λοιποῦ δὲν θὰ ὑπάρχῃ πλέον ἀνάγκη νὰ ὁμιλῇ κανεὶς πρὸς ἕνα ἄλλον διὰ νὰ τοῦ μεταδώσῃ τὴν σκέψιν του, ἀκόμη δὲν εἶναι ἀνάγκη ὁ ἄλλος αὐτὸς νὰ εἶναι κοντά· ἠμπορεῖ νὰ εὑρίσκεται σὲ μεγάλην ἀπόστασιν, σὲ μίαν ἄλλην πόλιν. Οὐδὲν ἐμπόδιον. Θὰ παραλάβῃ τὴν σκέψιν μὲ καλλιτέραν σαφήνειαν παρὰ ἂν τὴν ἤκουε προφορικῶς ἢ ἀπὸ ἕνα ἀκουστικὸν κέρας τηλεφώνου.

Αὐτὰ μᾶς λέγει ὁ διάσημος καθηγητὴς Κατζαμάλι, συμφωνεῖ δὲ μετ' αὐτοῦ καὶ ὁ σοφὸς ῥῶσος Λαζάρεφ.

Φοβοῦμαι ὅτι μὲ τὴν μανίαν ποὺ ἔχετε νὰ χειροκροτῆτε κάθε ἐφεύρεσιν, θὰ κάμετε τὸ ἴδιον καὶ εἰς αὐτήν.

Προσέξατε ὅμως· διότι ἡ μεταβίβασις τῆς σκέψεως διὰ τῶν κυμάτων τοῦ ἐγκεφάλου σας, σᾶς προετοιμάζει τὴν δυστυχίαν σας.

Θέλετε ἀποδείξεις; Εἶναι τόσον πολλαί...

Ἐν πρώτοις θὰ καταργηθῇ ἡ συνομιλία. Ἡ γλῶσσα δὲν θὰ κινῆται πειὰ παρὰ μόνον γιὰ νὰ καταπίνῃ, ἡ κουβεντούλα θὰ ἐκλείψῃ, ἡ ἀπόλαυσις τῆς φλυαρίας καὶ τῶν διηγήσεων θὰ πεθάνῃ καὶ δὲν θ' ἀκούωμεν τὴν στωμυλίαν καὶ τὰ τερετίσματα ποὺ σκορποῦν τὰ ὄμορφα χειλάκια.

Πρὸς τί; ἀφοῦ δὲν θὰ ὑπάρχῃ πειὰ ἡ ἀνάγκη νὰ μεταβιβασθῇ ἡ σκέψις; Αὐτὴ θὰ φεύγῃ ἀπὸ τὸ ἕνα κεφάλι καὶ θὰ μπαίνῃ εἰς τὰ ἄλλα χωρὶς νὰ λάβουν ἀνάγκην νὰ κινηθοῦν τὰ χειλάκια καὶ ἡ γλωσσίτσες. Ἡ συνομιλία θὰ γίνεται σιωπηλή. Σᾶς ἀρέσει αὐτὸ τὸ καινούργιο σύστημα; Ὄχι βέβαια, γιατὶ χάνεται μία ἀπόλαυσις, ἐξαφανίζεται ἕνα θέλγητρον.

Μὰ δὲν εἶναι μόνον αὐτό. Τὸ νὰ χάνεται ἕνα θέλγητρον ἐπὶ τέλους δὲν εἶναι καὶ θάνατος. Συνηθίσαμεν, ἄλλως τε, εἰς τὸν ἐξαφανισμὸν πολλῶν ἄλλων θελγήτρων.

Ὁ κίνδυνος εἶναι ἀλλοῦ: Ἡ νέα πρόοδος θὰ δημιουργῇ ῥήξεις, θὰ χαλᾷ δουλειαῖς θὰ προκαλῇ σκάνδαλα. Θὰ μᾶς κάμῃ νὰ χάσωμε κάθε «καλημέρα», θὰ μᾶς ἀποκληρώσῃ ἀπὸ κάθε πλούσιο θειό μας, θὰ μᾶς χωρίσῃ ἀπὸ κάθε φιληνάδα, τέλος θὰ μᾶς ἀναστατώσῃ τὴν ζωή μας, θὰ μᾶς κάμῃ ν' αὐτοκτονήσωμε.

Πηγαίνετε στὸ γραφεῖο κάποιου, τὸν ὁποῖον ἔχετε ἀνάγκην· πηγαίνετε γιὰ νὰ τὸν παρακαλέσετε κάτι. Αὐτὸς βρίσκει εὐκαιρίαν καὶ σᾶς ἀναπτύσσει ἕνα σωρὸ ἰδέας του. Σεῖς τὰς ἀκοῦτε καὶ κουνᾶτε τὸ κεφάλι ἐπιδοκιμαστικῶς ἐνῷ ὅμως σκέπτεσθε:

— Τί βλακεῖες....

Ὅτι χρέη, σᾶς κατεβαίνει ἕνας μπάτσος, πίσ-κιοῦ σᾶς ἔρχονται δυὸ κλωτσιές. Τί συνέβη; Κάτι ποὺ θὰ εἶναι πολὺ φυσικόν: ἡ σκέψις σας ὅτι εἶναι βλακεία ἐκεῖνα ποὺ ἀκοῦτε, πῆγε στὸν ἐγκέφαλον τοῦ ἄλλου μὲ τὰ ἐρτζιανὰ ῥεύματά σας καὶ σᾶς ἐπρόδωσε.

Ἄλλο:

Ὑπόσχεσθε κάτι... ὅτι π. χ. θὰ πληρώσετε κάποιο λογαριασμὸ τὴν ἐρχομένη Τρίτη, ὅτι θὰ κάμετε μιὰ φιλικὴ ἀγκαριὰ αὔριο, ὅτι θὰ μιλήσετε κάπου γιὰ ἕνα ζήτημα. Ὅταν ὅμως τὰ λέτε αὐτὰ ξέρετε ὅτι οὔτε τὴν Τρίτη θὰ πληρώσετε τὸ χρέος σας, ὅτι δὲν θὰ κάμετε τὴν ἀγκαριά, ὅτι δὲν θὰ προσπαθήσετε γι' αὐτὸ τὸ ζήτημα. Τότε ἡ σκέψις σας ἀμέσως σᾶς ἐπρόδωσε καὶ σᾶς χάλασε τὴν δουλειά. Ἐδημιουργήσατε τρεῖς ἐχθροὺς καὶ ἐχάσατε τὴν πίστωσίν σας.

Ἄλλο.

Βρίσκεσθε μπροστὰ σὲ μιὰ ἄσχημη γυναῖκα. Ἡ μορφή της, τὰ λόγια της, οἱ τρόποι της, σᾶς προκαλοῦν ἀπέχθειαν. Καὶ ὅμως διότι βρίσκεσθε σπίτι της, ἔτσι ἀπὸ εὐγένεια, ἀπὸ τύπον, τῆς ψιθυρίζετε μερικὰ κομπλιμέντα... Τὰ ἄγρια μάτια τῆς περὶ ἧς ὁ λόγος γίνονται ἀγριώτερα, ἐμφανίζεται μπροστά σας ἀληθινὴ Μαινὰς ἡ κακιώνα:

— Κύριε, αὐτὰ νὰ τὰ πουλᾶτε ἀλλοῦ. Ἔξω γρήγορα!

Καὶ παίρνετε τὰ ἄπλυτά σας καὶ φεύγετε γιὰ νὰ μὴ γυρίσετε πίσω.

Ἐπαληθεύει ὅμως καὶ τὸ ἀντίθετο.

Τυχαίνει μπροστά σας μιὰ ὄμορφη κοπέλλα. Ἡ φυσιογνωμία της, ἡ φωνή της, ἡ χάρι της, δὲν ξέρω τι, σᾶς κάνει νὰ τὴν ποθήσετε, πόσον θὰ ἤσασθαν εὐτυχὴς ἂν τὸ πλασματάκι αὐτὸ ἦταν δικό σας, σᾶς κυριεύει ἡ ἐπιθυμία νὰ πῆτε τὰ πειὸ τρυφερὰ λογάκια νὰ τὸ πάρετε στὴν ἀγκαλιά σας καὶ νὰ τὸ φᾶτε στὰ φιλιά...

Δυστυχία σας. Δὲν θὰ κατορθώσετε νὰ βγῆτε γερὸς ἀπὸ ὅλην αὐτὴν τὴν αἰσθηματολογίαν σας. Ἂν εἶσθε νυμφευμένος, θὰ τῆς φᾶτε ἀπ' τὴ γυναῖκά σας· ἂν ὄχι, θὰ τῆς φᾶτε ἀπ' τὸ σύζυγο, τὸν πατέρα, τὴν μητέρα ἢ τὸν ἀρραβωνιαστικὸ τῆς εὔμορφης νέας· ἂν δὲν τῆς φᾶτε καὶ ἀπὸ 'κείνη ἀκόμη γιατὶ δὲν εἶναι βέβαιον ὅτι θὰ ἐδέχετο νὰ γίνῃ τὸ ἀντικείμενον τῶν ἐρωτικῶν σας ἐκδηλώσεων.

Σ' ὅλας αὐτὰς τὰς περιστάσεις ἡ δυστυχία σᾶς κατατρέχει καὶ ὅλα αὐτὰ τὰ παθαίνετε μὲ τὴν σοφὴ ἐπινόησι τοῦ κυρίου Κατζαμάλι.

Μ' αὐτὴν ὁ ἄνθρωπος δὲν θὰ ἔχῃ ἐλευθερίαν γνώμης. Σήμερα μὲ τὰς κοινωνικὰς συνθήκας δὲν ἔχομε τὴν ἐλευθερίαν τοῦ λόγου, δὲν λέμε πάντα ὅσα φρονοῦμε καὶ ὅσα αἰσθανόμεθα· μᾶς μένει ὅμως ἡ ἐλευθερία τῆς σκέψεως.

Τώρα τὴν χάνομε κι' αὐτή, αἰωνία της ἡ μνήμη.

Ἂς εὐχηθοῦμε ὅτι ὁ κύριος Κατζαμάλης ἢ θὰ πεθάνῃ ἢ θὰ ἀποτύχῃ· ἄλλωστε δυστυχία μας.

Θ. Κ. Μ.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΜΟΣΟΥΛΗΣ

ΑΝΑΛΛΟΙΩΤΟΣ Η ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

ΕΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ „ΧΑΚΙΜΙΕΤΙ-ΜΙΛΛΙΕ"

Ἄγκυρα, 26. Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον συνῆλθε σήμερον. Ὁ Γαζῆ πασᾶς μετέβη εἰς αὐτὸ μετὰ τοῦ Ἰσμὲτ πασᾶ. Κατὰ τὴν συνεδρίαν ταύτην ὡρίσθη ἡ κατεύθυνσις τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης.

Αἱ δοθεῖσαι εἰς τὸν Τεβφὴκ Ρουστῆ βέην, ὅστις ἀναχωρεῖ αὔριον ἢ μεθαύριον, ὁδηγίαι εἶναι σύμφωνοι πρὸς τὰς γνωστὰς βάσεις τῆς πολιτικῆς μας τῆς σχετικῆς πρὸς τὸ σοβαρὸν τοῦτο ζήτημα.

ΤΟ ΑΡΘΡΟΝ ΤΗΣ „ΧΑΚΙΜΙΕΤΙ ΜΙΛΛΙΕ"

Ἄγκυρα, 26. Εἰς τὸ σημερινὸν κύριον ἄρθρον αὐτῆς ἡ «Χ. Μιλλιὲ» μὲ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ βουλευτοῦ Σαὰδ Μαχμοὺτ βέη, γράφει:

«Δὲν εἶναι μόνον οἱ Ἄγγλοι, οἱ ὁποῖοι εἶναι ἐναντίον μας εἰς τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης. Ὑπάρχουν μερικὰ κράτη μὴ ἐνδιαφερόμενα διὰ τὴν τύχην τῆς Μοσούλης καὶ τὰ ὁποῖα ψηφίζουν ἐναντίον μας ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν διπλωματικῶν σχέσεων καὶ πολιτικῶν λόγων.

Δὲν δύναταί τις νὰ ἐξηγήσῃ εὐκόλως τὴν στάσιν, τὴν ὁποίαν τηρεῖ εἰς τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης ἡ Γαλλία ἥτις ἔχει παλαιὰς παραδόσεις καὶ συνδέεται ἀκόμη καὶ σήμερον διὰ πολυαρίθμων δεσμῶν καὶ συμφερόντων μὲ τὴν Τουρκίαν. Τονίζοντες τοῦτο ἐνταῦθα, δὲν θέλομεν νὰ ἐκδηλώσωμεν ἐρεθισμόν. Τόσον εἰς τὸ ζήτημα αὐτό, ὅσον καὶ εἰς τὰ ἄλλα, ἡ στάσις, τὴν ὁποίαν θὰ λάβῃ ἡ τουρκικὴ Δημοκρατία εἶναι σαφὴς καὶ καθωρισμένη. Ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψει ὅλα τὰ ἐνδεχόμενα, τὰ ὁποῖα δύνανται νὰ προκύψουν».

Καὶ ὁ Μαχμοὺτ βέης περαίνει ὡς ἑξῆς:

Πρὸ τῆς καταστάσεως ταύτης δὲν θὰ ἦτο πολὺ φυσικὸν τὸ τουρκικὸν Κράτος νὰ μὴ θεωρήσῃ τὴν Κ. τῶν Ἐθνῶν, ὡς Δικαστήριον, ἀλλ' ὡς βῆμα πρὸς ὑπεράσπισιν τῆς ἀπόψεώς της ἐνώπιον τοῦ κόσμου.

Η ΧΘΕΣΙΝΗ ΤΗΣ ΕΘΝΟΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Ἄγκυρα, 26. Κατὰ τὴν σημερινὴν αὐτῆς συνεδρίαν ἡ Μ. Ἐθνοσυνέλευσις ἐδέχθη νομοσχέδιον δι' οὗ μεταβιβάζονται εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν οἰκονομικῶν τὰ στρατιωτικὰ ἐργοστάσια τὰ παράγοντα μονοπωλιακὰ εἴδη ὡς π. χ. σκάγια κτλ.

Κατὰ τὴν αὐτὴν συνεδρίαν ἡ Ἐθνοσυνέλευσις ἐνέκρινε τὴν ἐγγραφὴν συμπληρωματικῶν πιστώσεων εἴς τινα κεφάλαια τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας.

Η ΔΗΜΟΣΙΑ ΧΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΟΙΝΟΠΝΕΥΜΑΤΩΔΩΝ

Ἡ Ἐθνοσυνέλευσις παρέπεμψεν εἰς τὴν ἁρμοδίαν ἐπιτροπὴν τὴν πρότασιν τοῦ βουλευτοῦ Ριζοῦντος, δι' ἧς ἀπαγορεύεται ἡ δημοσία χρῆσις ἀλκοολικῶν ἐκτὸς τῆς μπίρας.

Ἡ πρότασις αὕτη θὰ ἐξετασθῇ ταυτοχρόνως πρὸς ἄλλην πρότασιν τοῦ αὐτοῦ βουλευτοῦ περὶ μονοπωλίου τοῦ ζύθου.

ΕΙΣ ΤΑ ΧΑΡΤΟΠΑΙΚΤΕΙΑ

Ἡ Ἐθνοσυνέλευσις ἐπίσης παρέπεμψεν εἰς τὰς ἐπὶ τῶν Ἐσωτερικῶν καὶ τῆς Δικαιοσύνης ἐπιτροπὰς τὴν πρότασιν τοῦ Ραλῆ Ριφκῆ βέη δι' ἧς ἀπαγορεύεται εἰς τοὺς Τούρκους νὰ συχνάζουν εἰς τὰ χαρτοπαικτεῖα.

ΑΙ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΙ ΤΗΣ «ΕΝΩΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΡΟΟΔΟΥ»

Ἡ Ἐθνοσυνέλευσις ἀπεφάσισε νὰ συζητήσῃ παρουσίᾳ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν τὸ νομοσχέδιον περὶ μεταβιβάσεως εἰς τὰς ἐπιτοπίας διοικήσεις τῶν ἰδιοκτησιῶν τῆς ἄλλοτε «Ἑνώσεως καὶ Προόδου.»

ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΤΗΣ ΕΡΖΕΡΟΥΜ

Ἄγκυρα 26. Κατὰ τὰς τελευταίας ἐξ Ἐρζερούμ πληροφορίας ἡ ἠρεμία βασιλεύει εἰς τὴν πόλιν. Δὲν ἐσημειώθησαν νέα ἐπεισόδια ἐκτὸς τῆς πρώτης διαδηλώσεως.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν συλληφθέντων μέχρι τῆς ὥρας ταύτης ἀνέρχεται εἰς 80. Αἱ ἀνακρίσεις προχωροῦν. Τὸ ἀπὸ τῆς προχθὲς ἱδρυθὲν στρατοδικεῖον ἐπεράτωσε ἤδη 16 δίκας. Ἐν τούτοις οὐδεμία εἰσέτι ἀπόφασις ἐξεδόθη.

ΑΠΟ ΤΑ ΗΘΗ ΚΑΙ ΕΘΙΜΑ ΤΩΝ ΙΑΠΩΝΩΝ

ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΡΩΤΑ ΜΙΑΣ ΓΚΕΪΖΑΣ

Ἡ ἀτυχὴς ἀπόπειρα αὐτοκτονίας τοῦ υἱοῦ τοῦ βαρώνου Κιταζάτο, ἐστοίχισεν εἰς τὸν νέον τὸν τίτλον του, τὸ καλόν του ὄνομα, τὴν σύζυγον καὶ ἐρωμένην του καὶ ἐξηυτέλισε τὸν πατέρα του.

Εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, ἐὰν κατορθώσῃ κανεὶς καὶ αὐτοκτονήσῃ, εἶναι πιθανόν, παρὰ τὰς προσπαθείας τῆς Κυβερνήσεως, ὅπως θέσῃ τέλος εἰς τὰς αὐτοκτονίας, νὰ γράψῃ τὸ ὄνομά του εἰς τὴν «Βίβλον Αὐτοκτονιῶν» καὶ νὰ συμμερισθῇ τὴν φήμην μεγάλων ἐραστῶν παρελθόντων αἰώνων, οἱ ὁποῖοι ἀπέθανον διὰ τὸν ἔρωτά των.

Ἐὰν ὅμως ἀποτύχῃ κανεὶς εἰς τὴν ἀπόπειράν του, δὲν τὸν περιμένει παρὰ μία δυστυχία ζωῆς.

Μία τέτοια ζωὴ ἀνοίγεται σήμερον ἐμπρὸς εἰς τὸν Σουντάρο Κιταζάτο, υἱὸν καὶ κληρονόμον τοῦ βαρώνου Κιταζάτο. Διότι ὁ Σουντάρο, ἐγκαταλείπων τὴν σύζυγόν του ἔκαμε μίαν συμφωνίαν αὐτοκτονίας μὲ τὴν Κουτουζοῦ, τὴν ὡραίαν γκέϊζαν τοῦ Ἀκασάκα, καὶ ἀπέτυχε.

Καὶ ἕνεκα τῆς ἀποτυχίας αὐτῆς ἔχασε τὴν σύζυγόν του, ἡ ὁποία τὸν διεζεύχθη τὴν ἐρωμένην του, ἡ ὁποία ηὐτοκτόνησεν ἐπιτυχῶς, τὸν τίτλον του καὶ τοὺς φίλους του.

Καὶ ἐκέρδισε τὴν πικρίαν τὴν ὁποίαν ᾐσθάνθη ὅταν ὁ πατήρ του ὁ βαρῶνος κατηγγέλθη δημοσίᾳ, διότι δὲν κατώρθωσε νὰ ἐκπαιδεύσῃ καὶ μορφώσῃ τὸν υἱόν του, σύμφωνα μὲ τοὺς κανόνας τῆς Ἰαπωνικῆς ἀριστοκρατίας.

Ἡ ἱστορία τοῦ Σουντάρο εἶναι πλεγμένη μὲ ἄνθη κερασιᾶς καὶ ἀργυρᾶς παγόδας, μὲ ἀστροφεγγεῖς ἀνοιξιάτικας νύκτας καὶ νεότητα, μὲ ἕνα μεγάλον ἔρωτα καὶ μίαν τραγῳδίαν.

Ὁ νέος κατὰ τὰ φαινόμενα, εἶχε καὶ εὐτυχίαν καὶ ἀπολαύσεις. Μίαν ἡμέραν θὰ ἐκληρονόμει τὰ πλούτη τοῦ πατρός του. Ἐπὶ πλέον θὰ ἐκληρονόμει καὶ τὸν πατρικὸν τίτλον—ἕνα τίτλον, ὁ ὁποῖος τὸν συνέδεε μὲ τὴν αὐτοκρατορικὴν οἰκογένειαν. Ἦτο ὑπανδρευμένος μὲ μίαν θελκτικὴν γυναῖκα, κόρην μιᾶς ἀρχαίας οἰκογενείας. Εἶχεν ἀποκτήσει δύο τέκνα. Προώδευε ταχέως εἰς τὰς ἐργασίας του. Ἕνα λαμπρὸν μέλλον τοῦ ἠνοίγετο.

Καὶ ὅμως διὰ τὸ χαμόγελον μιᾶς μικρᾶς χορευτρίας, δι' ὀλίγας στιγμὰς ἀπηγορευμένου ἔρωτος, ὁ Σουντάρο ἐπλήρωσε μὲ ὅ,τι εἶχεν εἰς τὴν ζωὴν καὶ ἴσως μὲ τὴν ἐλπίδα του διὰ μίαν μέλλουσαν ζωὴν μὲ τὴν ἀγαπημένην του, μέσα εἰς ἄνθη....

Ὁ Σουντάρο δια

ἀπὸ τοὺς πλέον διακεκριμένους ἄνδρας τοῦ Τόκιο καὶ συνεζήτουν διὰ σοβαρὰς ὑποθέσεις. Ὅταν ἐτελείωσαν, ἀπεφάσισαν νὰ διασκεδάσουν. Ἐκάλεσαν ἀρκετὰς νέας καὶ μεταξὺ αὐτῶν ἦτο καὶ ἡ ὡραία Κοτουζοῦ.

Τὴν στιγμὴν ποὺ ἡ νέα εἰσῆλθεν εἰς τὸ δωμάτιον, οἱ θεοὶ τῶν προγόνων ἔσκυψαν κάτω ἀπὸ τὴν χώραν τοῦ λωτοῦ γελῶντες καὶ στενάζοντες. Διότι τὴν στιγμὴν ἐκείνην ὁ πλοῦτος ὅλου τοῦ κόσμου ἤρχισε νὰ χάνῃ τὴν σημασίαν του.

Ὁ Σουντάρο εἶξευρεν ἀπὸ τὴν στιγμὴν ἐκείνην ὅτι αὐτὴ ἦτο ἡ γυναῖκα ποὺ θὰ ἠγάπα. Ὅλο τὸ βράδυ τὴν ἐκύτταζεν ἐνῷ ἐχόρευε καὶ ἐτραγῳδεῖ ἐμπρὸς εἰς τοὺς ἡσύχους, ἀπαθεῖς ἀνθρώπους. Ἀλλὰ ὁ Σουντάρο δὲν τοὺς ὡμοίαζεν. Ἡ καρδιά του τὸν ἔπνιγε καὶ ἔσφιγγε τὰ χέρια του, διὰ νὰ μὴ παρατηρηθῇ ὅτι ἔτρεμαν.

Ἴσως ἡ μόνη σκέψις ποὺ τὸν συνεκράτει ἦτο τῆς συζύγου. Καὶ τὴν ἐσκέφθη λυπούμενος διὰ τὴν ὕπαρξίν της. Ἀπὸ τότε οἱ δύο συνηντήθησαν πολλάκις καὶ αἱ συναντήσεις αὗται μόνον ηὔξησαν τὸν ἔρωτά των.

Κατόπιν, ἐνωρὶς ἕνα βράδυ, ὁ Σουντάρο τῆς εἶπεν ἐκεῖνο ποὺ εἶχε σκεφθῆ ἀπὸ τὴν ἀρχήν.

Ὁ ἔρως των ἦτο χωρὶς ἐλπίδα—τῆς εἶπεν. Ἀλλὰ πῶς θὰ ἠμποροῦσε νὰ ζήσῃ χωρὶς αὐτήν; Παρὰ τὸν ἔρωτά της δι' αὐτόν, ἡ μικρὰ χορεύτρια εὗρεν ἀρκετὸν θάρρος διὰ νὰ τοῦ ὑπενθυμίσῃ τὴν θέσιν του καὶ τὸν πλοῦτόν του. Καὶ ἡ ἀπάντησίς του τὴν κατευχαρίστησεν. Ἡ ζωὴ—τῆς εἶπε—θὰ ἦτο μηδὲν χωρὶς αὐτήν! Θὰ ἠνείχετο εὐχαρίστως τὴν πτωχείαν καὶ ταπείνωσιν, ἐὰν ἐκείνη ἦτο μαζί του!

Τί ἠμποροῦσαν νὰ κάμουν; Ἐπὶ μίαν μακρὰν στιγμὴν ἐκυττάχθησαν βαθειὰ μέσα στὰ μάτια, καὶ οἱ δύο ἤξευραν τὴν ἀπάντησιν.

Ἡ Κοτουζοῦ εἶπε ἁπαλὰ μὲ τὸ μικρόν της πρόσωπον ἐστραμμένον ἐπάνω πρὸς τὴν γλυκεῖαν νυκτερινὴν αὔραν, τὴν γεμάτην ἀπὸ τὸ ἄρωμα τῶν ἀνθέων.

—Θὰ ἀποθάνωμεν μαζὶ καὶ τότε εἰς τὸ βασίλειον τοῦ Παραδείσου δὲν θὰ ἀποχωρισθῶμεν ποτέ».

Δὲν ἦτο εὔκολον νὰ ἀποθάνουν. Εἰς μίαν ἀνοιξιάτικην νύκτα, μὲ τὸν οὐρανὸν γεμάτον ἄστρα καὶ τὴν ἁπαλὴν νυκτερινὴν αὔραν, εἰς μίαν νύκτα πλασμένην διὰ τὴν ζωήν, δὲν ἦτο εὔκολον νὰ ἀποθάνουν.

—Μόνον ἕνα βῆμα—ἐψιθύρισεν ὁ Σουντάρο—καὶ θὰ εὑρεθῶμεν μακρὰν ἐκεῖ, ὅπου αἰωνία εὐτυχία μᾶς περιμένει.

Κρατούμενοι ἀπὸ τὸ χέρι ἐπροχώρησαν εἰς τὴν ἄκραν τῆς λίμνης—τῆς ὡραίας λίμνης Σουζεντί. Διὰ μίαν στιγμὴν ὁ Σουντάρο ἐδίσταξεν, ἔβαλε τὸ χέρι εἰς τὴν τσέπην του καὶ ἀπέστρεψε τὴν κεφαλήν:

—Θὰ εἶμαι πάντοτε μαζί σου—εἶπε σιγά-σιγὰ ἡ Κοτουζοῦ, νομίζουσα ὅτι ἐκεῖνος ἤθελε νὰ ὀπισθοχωρήσῃ. Καὶ δὲν εἶδεν εἰς τὴν σύντομον ἐκείνην στιγμήν, ὅτι ὁ ἐραστής της εἶχε βυθίσει μίαν μικρὰν μάχαιραν εἰς τὸν λαιμόν του. Τὸ χέρι του ἔσφιξεν ἀπότομα τὸ ἰδικόν της καὶ χωρὶς λέξιν καὶ οἱ δύο ἐρρίφθησαν εἰς τὴν λίμνην.

Ὀλίγον κατόπιν, ὁ Σουντάρο ἀνεσύρθη ἡμιθανὴς ἀπὸ τὴν λίμνην, μετεφέρθη εἰς τὸ νοσοκομεῖον καὶ ἐπὶ ἑβδομάδας εὑρίσκετο μεταξὺ ζωῆς καὶ θανάτου. Εἰς τὸ τέλος ἔγινε καλά. Ὅταν ἀνέκτησεν ἀρκετὰ τὰς δυνάμεις του, τοῦ εἶπαν, ὅτι ἡ Κοτουζοῦ ἦτο νεκρά. Καὶ ὅσοι ἤξευραν τί συνέβη ἀπὸ ἐκείνην τὴν νύκτα, ἐκίνησαν τὸ κεφάλι καὶ ἐσκέφθησαν, ὅτι θὰ ἦτο καλλίτερον νὰ ἀπέθνησκε καὶ αὐτὸς ὅταν ἐπάλαιε μεταξὺ ζωῆς καὶ θανάτου.

Οἱ ἄρχοντες τῆς Ἰαπωνίας δὲν ἐμερίμνησαν νὰ γίνῃ καλά, διὰ νὰ τὸν ἀνακοινοῦν. Τὸ αἴτιον τῆς ἀποπείρας του ἦτο φανερόν. Δὲν συνῆλθον διὰ νὰ ἐξετάσουν τὸ ζήτημα. Ἀλλ' οἱ μεγάλοι ἄρχοντες τῆς Ἰαπωνίας συνῆλθον μὲ τὸν σοβαρὸν σκοπὸν νὰ δηλώσουν, ὅτι ὁ υἱὸς ἑνὸς ἄρχοντος εἶχεν ἀπειλήσει τὴν ἠθικὴν τῆς χώρας του!

Μικρὰ παρηγορία διὰ τὸν ἄνθρωπον ὁ ὁποῖος ἔχασε τὴν γυναῖκα, ποὺ ἠγάπα! Τί ἔμελλε τὸν Σουντάρο, ἂν ἡ χώρα του εἶχε ποτὲ ἠθικήν! Τὸ βέβαιον ὅμως εἶναι ὅτι δὲν ἤξευρεν ἕως ποῦ θὰ ἐπροχώρει τὸ Συμβούλιον.

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 28 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ

Στεφάνου ὁσιομ. τοῦ νέου

ΤΑ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ

Ἡ ἐν Γαλλίᾳ κυβερνητικὴ κρίσις ἐξακολουθεῖ. Ὁ κ. Ντουμέργκ ἀναθέτει ἐκ περιτροπῆς εἰς διαφόρους, ἀλλ' οὐδεὶς ἐξ ὅσων μέχρι τοῦδε ἔλαβον ἐντολὴν σχηματισμοῦ κυβερνήσεως κατώρθωσέ τι. Οὔτε ὁ κ. Ντουμέρ, οὔτε ὁ κ. Ἐρριώ. Ἀπομένει ἤδη ὁ κ. Μπριὰν ἐκ τοῦ σοσιαλιστικοῦ κόμματος· ἄγνωστον ὅμως ἂν θὰ κατορθώσῃ τι. Ἂν δὲν σχηματίσῃ κυβέρνησιν, ἡ διάλυσις τῆς γαλλικῆς βουλῆς εἶναι μοιραία.

ΜΙΑ ΥΠΟΧΡΕΩΣΙΣ

Ἔχομεν τὴν συναδελφικὴν ὑποχρέωσιν νὰ σημειώσωμεν σήμερον ὅτι τὸ χθὲς ἐν τῇ Δ' σελίδι περὶ Ἐρζερούμ δημοσιευθὲν ἄρθρον ἔχει ληφθῆ ἀπὸ τὴν «Δζουμχουριέτ».

ΔΙΑ ΝΑ ΜΗ ΚΡΥΩΝΕΤΕ

Μὲ τὴν ἔλευσιν τοῦ χειμῶνος ἐνδιαφέρει νὰ γνωρίζωμεν ποῖα εἶναι τὰ ψυχρότερα καὶ ποῖα τὰ θερμότερα μέρη τοῦ κόσμου. Λοιπὸν τὸ ψυχρότερον μέρος τῆς γῆς δὲν συμπίπτει μὲ τὸν Πόλον, προφανῶς ἕνεκα τῆς ἐπιδράσεως τῆς θαλάσσης. Αἱ χαμηλότεραι θερμοκρασίαι ἐσημειώθησαν εἰς τὸ κέντρον τῶν ἠπείρων. Οὕτω ἡ θερμοκρασία κατέρχεται εἰς 53 ὑπὸ τὸ μηδὲν εἰς τὸ φρούριον Ταῶρελλ, πλησίον τῆς θαλάσσης τοῦ Οὐδσωνος, εἰς 45ο εἰς Ἰακούτσκην, ἐν Σιβηρίᾳ. Εἰς τὴν τελευταίαν αὐτὴν χώραν ἐσημειώθη καὶ ἡ χαμηλοτέρα θερμοκρασία ποὺ ὑπῆρξε ποτέ, 70ο ὑπὸ τὸ μηδέν, εἰς τὰ πέριξ τοῦ Βερχοϊάνσκ. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ θερμότερα μέρη, εἶναι περισσότερον ἐνδιαφέρον νὰ παρατηρήσωμεν τὰς μέσας θερινὰς θερμοκρασίας. Αὗται εἶναι ὑψηλότεραι εἰς τὴν παραθαλασσίαν γραμμὴν τῶν τροπικῶν χωρῶν. Οὕτω ἡ μέση θερινὴ θερμοκρασία εἰς Μασκὰτ εἶναι 33ο, εἰς Βαγδάτην 35ο. Εἰς τὸν Ἰσημερινὸν ἡ μέση θερμοκρασία εἶναι χαμηλοτέρα, ἀλλὰ διαρκεστέρα. Οὕτω εἰς Καϋέννην ἡ μέση θερμοκρασία εἶναι τοῦ μὲν θέρους 26ο, τοῦ δὲ χειμῶνος 25ο.

ΤΡΕΙΣ ΓΝΩΜΑΙ

—Εὐκολώτερον ἀνέχεται ὁ κόσμος τὸν κουτοπόνηρον, παρὰ τὸν Ἰδεολόγον, ὅπως ἀνέχεται τὴν δυσωδίαν καὶ δὲν ὑποφέρει τὴν μυρωδιά. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ εἰς τὸν κάνθαρον ποὺ ψοφᾷ, ὅταν τοῦ πλησιάσουν στὴν μύτη Ἀπριλιάτικο τριαντάφυλλο. Ἀραγὼ

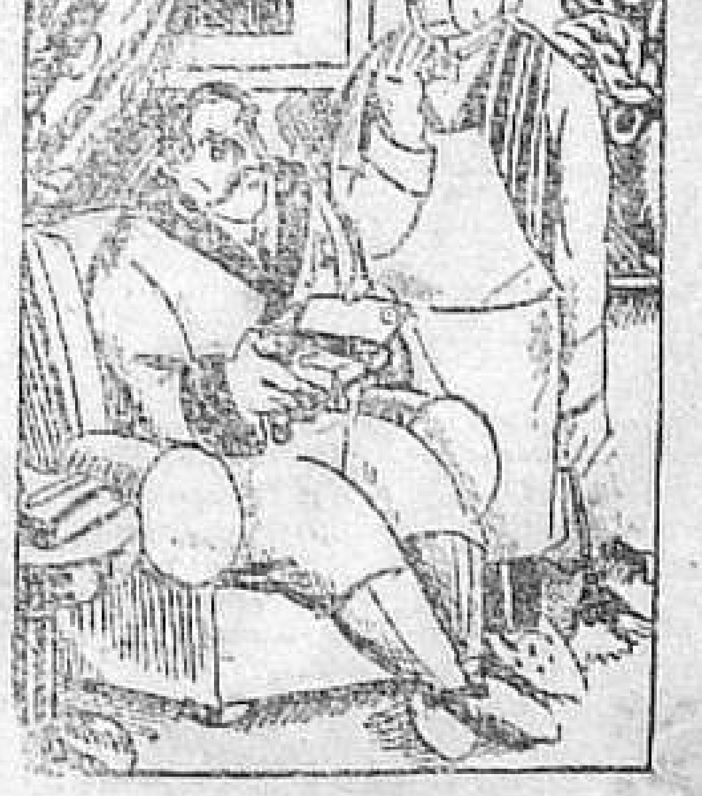
—Ὑπάρχουσιν ἄνθρωποι φαινομενικῶς ἀπαθεῖς, οἱ ὁποῖοι δρῶσιν ὅταν μόνον εἶναι ἀνάγκη νὰ τὸ πράξωσιν. Ἀντισθὲν

—Ἡ λογικὴ εἶναι τὸ μέτρον τῆς ἐπικρίσεως, ὄχι δὲ ἡ ἐπίκρισις τὸ μέτρον τῆς λογικῆς. Γουαρμπάντων

Καὶ ἀπὸ τῆς σήμερον δύνασθε νὰ παρακολουθήσετε:

„ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΗΣ"

ΔΕΝ ΤΑ ΚΑΤΑΔΕΧΕΤΑΙ



Ὁ κύριος.—Βλέπω ὅτι τὰ πουρά μου ἀδειάζουν χωρὶς νὰ πίνω πολλά.

Ὁ ὑπηρέτης.—Ὁ κύριος ἂς μὴ μὲ ὑποπτεύεται. Ἀπ' τὸν καιρὸ πειὰ ποὺ δὲν παίρνει μυρωδάτα πουρά, ἐγὼ δὲν πίνω.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ

ΔΙΑ ΝΑ ΜΙΛΗ ΛΙΓΩΤΕΡΟΝ

Δι' ἕνα φλύαρον.
— Καλὸς φίλος ὁ Κώστας.
— Καλὸς ἀλλὰ διὰ τὸν Φεβρουάριον.
— Γιατί;

550

ΑΓΚΥΡΑ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΚΙΝΗΣΙΣ

—Βουλευτικὴ κίνησις

Ἀνεχώρησαν εἰς Ἄγκυραν οἱ βουλευταὶ Δενιζλῆ, Καραχισάρ, Σταμπούλ καὶ Ἴτς Ἐλ Χαϊδάρ, Ρουσδῆ, Μεχμὲτ Ἐμὴν, Χαμδῆ καὶ Ἐμὶν βέηδες.

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ

—Μετὰ τὴν ὑποχρεωτικὴν πιλοφορίαν

Ἄγκυρα, 26. Ὁ βουλευτὴς Προύσης Νουρεδδὴν πασᾶς συνεδείᾳ τοῦ βουλευτοῦ Σπάρτης Χουσνῆ βέη ἠγόρασε πῖλον τὸν ὁποῖον καὶ ἐφόρεσεν ἀμέσως.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΑ

—Διορισμὸς τμηματάρχου

Γενικὸς τμηματάρχης τῶν σιδηροδρόμων παρὰ τῇ ἐπιτροπείᾳ τῶν Δημ. Ἔργων διωρίσθη ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος τῶν Ἀνατολικῶν σιδηροδρόμων Μουχτὰρ βέης.

ΔΗΜΑΡΧΙΑ

—Παρὰ τῷ δημάρχῳ

Ὁ ἐκ τῶν μεράρχων τοῦ στρατοῦ Ἀτὴφ βέης ἐπεσκέφθη τὸν δήμαρχον Ἐμὶν βέην.

—Ἐκχώρησις τοῦ Γελδὶζ

Ὡς γνωστόν, ἡ Δημαρχία ἐνοικίασε τοὺς κήπους τοῦ Γελδὶζ εἰς Ἰταλικὸν ὁμιλον ἀντιπροσωπευόμενον ἐνταῦθα ὑπὸ τοῦ κ. Μαρτιοσέρα. Σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τοῦτο ὁ ἀντιπρόσωπος τῆς ἑταιρείας συνεσκέφθη μετὰ τοῦ Δημάρχου μέχρι μεσονυκτίου.

Μετὰ ταῦτα ὑπεγράφη ἡ σχετικὴ σύμβασις, ἥτις ἀπεστάλη εἰς Ἄγκυραν πρὸς ἐπικύρωσιν ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως.

Ἡ σύμβασις θὰ ἰσχύῃ διὰ 30 ἔτη.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

—Ἱερὰ Σύνοδος

Ἡ Ἱ. Σύνοδος τὸ Σάββατον 28 Νοεμβρίου δὲν θὰ συνέλθῃ.

ΠΟΛΙΣ

—Μ. Ἐπιτροπὴ

Χθὲς ἡ Μικτὴ Ἐπιτροπὴ εἰς γενικὴν συνεδρίαν ἠσχολήθη μὲ ὑπηρεσιακά. Ἡ συνεδρία θὰ συνεχισθῇ αὔριον πρὸς ἐξάντλησιν τῶν ζητημάτων τῆς ἡμερησίας διατάξεως.

—Σωματεῖον ἀεροπλοΐας

Συνῆλθε χθὲς τὸ σωματεῖον τῆς Ἀεροπλοΐας καὶ συνεζήτησε διάφορα ζητήματα.

Σύμφωνα μὲ τὸν τροποποιηθέντα κανονισμὸν τοῦ σωματείου κατὰ τὸν ὁποῖον ἰσόβια μέλη τοῦ σωματείου εἶναι οἱ κατὰ τόπους νομάρχαι καὶ οἱ στρατιωτικοὶ διοικηταὶ εἰς τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν παρίστατο καὶ ὁ νομάρχης.

—Μετατροπὴ τεκὲ εἰς σχολεῖον

Ἀπεφασίσθη ὅπως ὁ τεκὲς τῶν μεβλεβήδων μετατραπῇ εἰς σχολεῖον, κατόπιν τῆς δηλώσεως τῆς διευθύνσεως τῆς παιδείας ὅτι ἐκεῖ πλησίον δὲν ὑπάρχει κανένα σχολεῖον.

Τὸ κτίριον τοῦτο θὰ μεταβιβασθῇ ἐσπευσμένως εἰς τὸ ἰδιαίτερον τμῆμα τῆς νομαρχίας πρὸς ἐπισκευήν.

—Αἱ νέαι τροχ. γραμμαί

Ὁ διευθυντὴς τῆς Ἑταιρίας τῶν τρὰμ κ. Χὰνς ἐπεσκέφθη τὸν δήμαρχον Ἐμὶν βέην μετὰ τοῦ ὁποίου συνεσκέφθη ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς κατασκευῆς τῶν νέων τροχιοδρομικῶν γραμμῶν.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ-ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

—Σύλληψις ἀπατεῶνος

Συνελήφθη ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας κάποιος ὀνόματι Νεχὰτ ὁ ὁποῖος πρὸ ἡμερῶν εἶχεν ἐξαπατήσει μερικοὺς παντοπώλας ἐν Σ.αλῆ εἰσπράξας συνδρομὰς ἐν ὀνόματι τοῦ Τουρκικοῦ Ἐμπορικοῦ Σωματείου.

ΠΑΝΤΟΙΑ

—Γαλακτοπωλεῖον ἐπαύλεως Σαράντη

Ἡ μεγάλη ὁδὸς τοῦ Πέραν ἐπλουτίσθη τελευταίως μὲ ἓν μοναδικὸν γαλακτοπωλεῖον, τὸ ὁποῖον συγκεντρώνει ὅλα τὰ ἐκλεκτὰ εἴδη τῆς γαλακτοκομίας, ἐκ τῆς φημισμένης ἐπαύλεως τοῦ κ. Σαράντη. Γάλα παστεριζὲ εἰδικῶς διὰ βρέφη καὶ ἀσθενεῖς, περίφημα καϊμάκια, γιαούρτια, νωπότατα βούτυρα καὶ αὐγὰ καὶ κεφὶρ δροσιστικώτατον, ὅλα ἐξαιρετικῆς ποιότητος, ὅλα γνησιώτατα. Μεγάλη ὁδὸς τοῦ Πέραν, ἀρ. 207. Τηλέφωνον, Πέραν 1574. (7)

ΘΕΑΜΑΤΑ-ΣΥΝΑΥΛΙΑΙ

—Γαλλικὴ ὀπερέττα

Ἡ γαλλικὴ ὀπερέττα φεύγει μετὰ μίαν ἑβδομάδα. Ἡ Μάρθα Φεράρ μᾶς ἐγκαταλείπει πρὸς μεγάλην θλῖψιν τοῦ κοινοῦ, τὸ ὁποῖον δὲν χορταίνει νὰ τὴν θαυμάζῃ καὶ νὰ τὴν χειροκροτῇ. Σήμερον Παρασκευὴν ἡμερὶς στὰς 3 μ. μ. μὲ τὴν «Κυρίαν», διὰ τελευταίαν φοράν. Τὸ βράδυ ἡ μεγάλη ἐπιτυχία, ὁ θρίαμβος τῆς ἡμέρας «Ντεντέ». Αὔριον Σάββατον, μεγάλη πανηγυρικὴ μὲ τὴν δημιουργίαν τοῦ «Πούς!» τῆς νέας ὀπερέττας τοῦ Χίρεμαν. Ὁ εὐνοούμενος κωμικὸς κ. Νιὲλ δημιουργὸς τῆς «Πούς» εἰς Παρισίους καλεῖ τοὺς φίλους του νὰ ἔλθουν νὰ γελάσουν, νὰ γελάσουν μέχρι δακρύων. Κυριακὴν ἡμερὶς εἰς τὰς 4 μ.μ. τελευταία τῆς «Ντεντέ», τὸ βράδυ τελευταία τοῦ «Προσωπιδοφόρου Ἔρωτος» τῆς μεγάλης ἐπιτυχίας τῆς σαιζόν. Τὴν Δευτέραν καὶ τὴν Τρίτην «Πτὶ-Σόκ».

Δραστηρίως ἐξακολουθοῦν αἱ δοκιμαὶ τῆς ἐπιθεωρήσεως «Πέρα Ποτέν».

—Ὁ Λάζαρος Λεβὺ ἔφθασεν

Ὁ καθηγητὴς τοῦ πιάνου εἰς τὸ Κονσερβατουὰρ Παρισίων κ. Λάζαρος Λεβὺ εὑρίσκεται ἀπὸ τῆς χθὲς εἰς τὴν πόλιν μας. Μετὰ τὰς λαμπρὰς ἐπιτυχίας του εἰς Βερολῖνον, Βιέννην καὶ Σόφιαν, ὁ κ. Λάζαρος Λεβὺ ἔρχεται νὰ δρέψῃ δάφνας εἰς τὴν πόλιν μας, διευθυνόμενος εἰς Ἀθήνας, ὅπου ἐκλήθη νὰ διευθύνῃ τὴν ὀρχήστραν μουσικῆς σωματείου.

Τὰ εἰσιτήρια διὰ τὰς δύο συναυλίας αἱ ὁποῖαι θὰ δοθοῦν τὴν Τρίτην καὶ τὴν Τετάρτην εἰς τὸ Χειμερινὸν Θέατρον Μνηματακίων, πλησιάζουν νὰ ἐξαντληθοῦν. Ὅλη ἡ ἀφρόκρεμα τῆς ἀνωτέρας κοινωνικῆς τάξεως τῆς πόλεώς μας, τὸ διπλωματικὸν σῶμα, ὅλοι τέλος πάντων οἱ μελομανεῖς ἔδωκαν ραντεβοῦ εἰς τὰ Μνηματάκια. Οἱ καθυστερήσαντες ἂς σπεύσουν.

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

Κύπελλον τῆς Γαλλίας

A. S. Generaux — U. S. Suisse

Πολὺ ἐνδιαφέρουσα ἦτο ἡ ἀνωτέρω συνάντησις ἡ ὁποία διεξήχθη εἰς τὸ Ζὰν Μπουὲν τῶν Παρισίων. Νικήτρια ἐξῆλθε ἡ ὁμὰς Ζενερῶ μὲ 2—1. Καὶ τὰ 2 γκὸλ τὰ ἐπέτυχε ὁ ὁμογενὴς Ἐμμανουηλίδης τοῦ ὁποίου τὴν προσχώρησιν εἰς τὴν ὁμάδα αὐτὴν ἐγράψαμεν πρὸ ἡμερῶν.

Douai — Arras

Τὴν ἰδίαν ἡμέραν καὶ ἡ ὁμὰς Δουαὶ εἰς τὴν ὁποίαν ἀγωνίζονται οἱ ὁμογενεῖς Παπαστρατίδης, Νεγρεπόντης, Δημόπουλος, ἐνίκησε τὴν Ἀρὰς μὲ 2—1. Τὸ πρῶτον τέρμα ἔδωσε ὁ Νεγρεπόντης ἐντὸς ἑνὸς λεπτοῦ. Διεκρίθη ὁ Παπαστρατίδης (Γιαννάκης).

Τσεχοσλοβακικὴ ὁμὰς εἰς Παρισίους

Μικτὴ ὁμὰς Τσεχοσλοβακίας Σπάρτας—Βίκτωρ συνηντήθη εἰς τὸ Στάδιον Μπουφάλο μὲ μικτὴν γαλλικὴν Ρὴτ-στὰρ-Σὲτ. Νικηταὶ ἐξῆλθον οἱ Τσέχοι μὲ 3—0.

ΦΙΛΑΘΛΟΣ

ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Τελοῦντες τὴν προσεχῆ Κυριακὴν 29 τρέχοντος ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ νεκροταφείου Σισλῆ τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τῆς προσφιλεστάτης μας

ΜΑΡΙΑΣ Ι. ΜΑΜΟΠΟΥΛΟΥ

παρακαλοῦμεν πάντας τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην τῆς μεταστάσης ὅπως εὐαρεστούμενοι παραστῶσιν εἰς τὴν ἐπιμνημόσυνον ταύτην τελετήν.

Οἱ τεθλιμμένοι
σύζυγος, τὰ τέκνα καὶ συγγενεῖς

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

Ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ἐξέδωσε πρὸ ἡμερῶν μελέτην περὶ τοῦ παγκοσμίου ἐμπορίου κατὰ τὸ ἔτος 1924. Εἰς τὰς σελίδας τῆς μελέτης ταύτης ἐκτίθενται γενικαὶ παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς ἐξελίξεως τοῦ ἐμπορίου καθ' ὅλον τὸν κόσμον ἀπὸ τοῦ ἔτους 1913. Οὕτω τονίζεται ὅτι κατὰ τὸ ἔτος 1924 τὸ παγκόσμιον ἐμπόριον ἀρχίζει ν' ἀνακτᾷ εἰς τὰς εὐρωπαϊκὰς χώρας τὸ ἀπολεσθὲν ἔδαφος, ἐξαιρέσει τῆς Μ. Βρεττανίας.

Ἐπίσης ἀπαριθμοῦνται αἱ μεταβολαὶ αἱ ἐπισυμβᾶσαι εἰς τὰς χαρακτηριστικὰς γραμμὰς τοῦ διεθνοῦς ἐμπορίου, μεταξὺ τῶν ὁποίων μεγαλειτέρα μεταβολὴ εἶνε ἡ ἀνατροπὴ τῶν παλαιῶν συνόρων. Ἡ μελέτη τῶν Κ. τῶν Ἐθνῶν λαμβάνουσα ὑπ' ὄψιν τὰς ἐπελθούσας μεταβολὰς καταλήγει εἰς τὰς ἑξῆς δύο παρατηρήσεις: Πρῶτον ὅτι τὰ εἴδη τὰ εἰσελθόντα εἰς τὸ παγκόσμιον ἐμπόριον κατὰ τὸ 1924 ὑπολογίζονται εἰς 50 ο/ο ὅσον ἀφορᾷ τὰς τιμὰς τῶν ἄνω τοῦ ἐμπορίου τοῦ 1913. Δεύτερον ὅτι τὸ παγκόσμιον ἐμπόριον κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ὑπερέχει ἐπίσης κατὰ 50 ο/ο ὅσον ἀφορᾷ τὰ χρηματικὰ ποσὰ τοῦ ἔτους 1913.

ΥΠΟ ΠΟΙΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΔΑΝΕΙΖΕΙ Η ΑΜΕΡΙΚΗ

Βερολῖνον. Ὁ πρόεδρος τῆς Ἀμερικῆς κ. Κούλιτζ ἐδήλωσεν ὅτι ἡ Ἀμερικὴ εἶναι πρόθυμος νὰ παράσχῃ νέα δάνεια πρὸς τὰ εὐρωπαϊκὰ κράτη, ὑπὸ τὸν ὅρον ὅμως ὅπως τὰ ἐξ αὐτῶν χρήματα δαπανηθοῦν διὰ παραγωγικοὺς σκοποὺς καὶ ὄχι διὰ στρατιωτικὰς καὶ ναυτικὰς παρασκευάς.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τῇ 27 Νοεμβρίου 1925

		Χθεσινὸν κλείσιμον	Σημερινὸν ἄνοιγμα
ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ			
Λονδίνου 1 Λ. Στ.	Γρ.	893 —	
Νέας Ὑόρκης 1 λ. Στ.	Δολ.	54 10	
Παρισίων 1 Λ. Τ.	Φρ.	14 25	
Μιλάνου 1 Λ.Τ.	Λιρ.	13 35	
Βερολίνου 1 Λ. Τ.	Μάρκ.	2 98	
Σόφιας 1 Λ. Τ.	Λέβα	75 50	
Βρυξελλῶν 1 Λ. Τ.	Φρ.	11 80	
Ἀμστερδάμης 1 Λ.Τ.	Φλ.	1 34 —	
Γενεύης 1 Λ. Τ.	Φρ. Ἑλβ.	2 75	
Μαδρίτης 1 Λ Τ.	Πεζέτ.	3 80	
Πράγας 1 Λ. Τ.	Ζολ.	3 55	
Ἀθηνῶν 1 Λ. Τ.	Δραχμ.	41 —	
ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ			
1 Λ. Στ.	Γρ.	893 —	
1 Δολλ.	»	185 —	
20 Φρ. γαλλικὰ	»	145 —	
20 Λιρέτται	»	150 —	
1 Ράνενμαρκ γερμαν.	»	43 —	
20 Λέβα	»	26 05	
Αὐστριακὸν σελλίνιον	»	26 —	
20 Δραχ.	»	50 05	
20 Λέϊ	»	15 35	
1 Τσερβόνετς Σόβιετ	»	930 —	
20 Δηνάρια	»	64 —	
1 Λίρ. Χρυσῆ	»	804 —	
ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ			
Κωστ. Δάνειον 5 ο/ο	Λ.Τ.	48 37	
Ἡνοποιημένον 4 ο/ο	»	158 10	
Ἀχθοφ. Σιδηρόδρομοι	»	9 20	
Δάν. 1903 4 ο/ο	»	12 85	
Σιδ. Βαγδάτης 4 ο/ο	»	13 80	
Δάν. Ἀσκεριὲ 1905 4 ο/ο	»	12 30	
Τροχιοδρόμων 5 ο/ο	»	3 55	
Τούνελ 5 ο/ο	»	3 45	
Προκ. Κωνίλλεως	»	12 90	
Σιδ. Ἀνατολῆς 5,50 I	»	19 10	
» » II	»	18 20	
» » III	»	17 50	
ΜΕΤΟΧΑΙ			
Ἀνατολῆς 60 ο/ο	Λ.Τ.	7 55	
Μονοπ. Καπνῶν (πρ.)	»	38 —	
Ἀσφ. Μιλλῆ	»	57 50	
Ἠν. Τσιμέν.	»	51 20	
Τροχιόδρ. Κωνίπόλεως	»	56 25	
Μινοτερὶ σὀνιὸν	»	28 75	
ΞΕΝΑΙ ΑΞΙΑΙ			
Αἰγυπτ. 1886	»	193 —	
» 1903	»	110 —	
» 1911	»	105 —	
Τρανσβάλ	»	39 —	
Σερτερὲτ	»	18 50	

ΠΡΟΜΗΘΕΥΘΗΤΕ

ἐγκαίρως τὰ ΚΑΡΒΟΥΝΑ καὶ τὰ ΞΥΛΑ σας διὰ τὸν χειμῶνα ἀπὸ τοῦ Α. ΚΑΡΔΕΛΛΗ, Γαλατᾶ, Τσινιλῆ Ριχτὶμ χάν, 2ον πάτωμα, ἀρ. 21. Τηλέφ. Πέρα 57. Τιμαὶ χονδρικῆς πωλήσεως.

ΣΤΟ ΦΤΕΡΟ

Τὰ τσάγια ἄρχισαν.

— Διαδίδονται μάλιστα σ' ὅλα τὰ κοινωνικὰ στρώματα.

— Τὰ κάνει ἡ ἀριστοκρατία.

— Πέρασαν κατόπιν στὴ μεσαία τάξι.

— Δὲν σταμάτησαν ὅμως κι' ἐκεῖ.

— Κατέβηκαν καὶ στὸ λαό.

— Κάθε κοκώνα Λεγκαίκη, ἡ γυναῖκα τοῦ ζαρζαβατσῆ, τοῦ μπερμπέρη τοῦ Γενῆ Σεχὶρ καὶ τοῦ κουντουρατζῆ τοῦ Παπὰς Κιοπρού θὰ κάμῃ τὸ τσάϊ της.

— Στὰ Ταταῦλα πρὸ πάντων ἡ μόδα αὐτὴ γενικεύθηκε.

— Κολλητικὴ σὰν ψῶρα.

— Γιὰ νὰ γίνῃ τὸ τσάϊ γίνονται πρῶτα χίλιαι δυὸ οἰκονομίαις.

— Κυρίως ἀπ' τὸ φαγί.

— Γιατί τὰ λοῦσα μένουν στὸν τόπο τους.

— Κι' ἀγοράζονται ἡ πάσταις, τὰ πτὶ φούρ, τὰ μπισκότα.

— Τὰ αὐτοσχέδιαστα αὐτὰ σαλόνια κάνουν μεταξύ των συναγωνισμό.

— Στὴν περιποίησι.

— Πρὸ πάντων στὴ κυρατσιά.

—Συνερίζεται τὸ ἕνα τ' ἄλλο ποιὸ θὰ πῇ τῆς περισσότεραις κουσκουσουριαίς.

—Καὶ τί δὲν ἀκούονται ἐκεῖ μέσα!

*** Ἡ κλεψιαὶς εἶναι πειὰ πολὺ κοινές.

—Γι' αὐτὸ οἱ κλέφταις φροντίζουν νὰ δημιουργοῦν πρωτοτυπίαις.

—Προχθὲς ἔγινε μιὰ πρωτότυπη κλεψιά.

—Κουβαλοῦσε ἕνας μπεκιάρης.

—Ὅλο του τὸ ἔπιπλο καὶ ἡ περιουσία ἦ-ο ἕνα σεντούκι.

—Ὁ χαμάλης ποὺ τὸ κουβάλησε τ' ἄφηκε στὴν ἐξώπορτα.

—Ὁ μπεκιάρης πῆγε ὕστερα μαζί του γιὰ νὰ κάμῃ ψιλὰ καὶ νὰ τὸν πληρώσῃ.

—Σὲ δύο λεπτὰ γύρισε.

—Δὲν ηὗρε ὅμως τὸ σεντοῦκι του.

—Κάποιος ἐπιτήδειος καὶ δυνατὸς τοῦ τὸ πῆρε.

—Καὶ ὁ μπεκιάρης εἶναι ἀπαρηγόρητος.

*** Ἡ πράσινες ἐληαὶς ἐπέρασαν σὰν μετέωρον.

—Ὅσοι τῆς ἀγαποῦν μὲ τὸ ντούζικο εἶνε ἀπαρηγόρητοι.

—Τὸ ἴδιο καὶ οἱ νοικοκυρές.

—Βλέπουν μὲ στενοχώρια τὰ ἄδεια καβανόζια.

—Καὶ τὸ μάραθο ποὺ πρόλαβαν κι' ἀγόρασαν.

ΚΥΝΗΓΟΣ

ΚΕΝΤΡΟΣ
ΚΕΝΤΡΟΣ
ΥΦΑΣΜΑΤΑ
ΑΝΔΡΙΚΑ
ΚΑΙ
ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ
ΔΙΑ ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ ΤΑΓΙΕΡ
ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ
ΠΩΛΗΣΙΣ
Κέντρου Χὰν
Σουλτὰν Χαμὰμ
Σταμπούλ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΔΙΑ ΤΑΣ ΚΟΜΨΑΣ
τὰ τελειότερα μοντέλλα τῶν ὑποδημάτων **BALLY**
ΓΚΡΑΤΣΙΕΛΑ *μεγάλη Παρισινὴ μάρκα Δον βραβεῖον εἰς τὴν Ἔκθεσιν τῶν Διακοσμητικῶν Τεχνῶν*
ΠΕΝΤΟΝ *ὑποδήματα ἀγγλικοῦ στὺλ (διὰ σπὸρ) καὶ*
ΤΙΠ-ΤΟΠ ἔφθασαν εἰς τοῦ
Β. ΠΑΤΣΙΚΑΚΗ ΚΑΙ ΥΙΟΥ
Πέρα 362
Μεγάλη συλλογὴ ἀπὸ φιοῦμπες καὶ κοσμήματα

Η ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΗΣ „ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ" ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΑΠΟ ΤΗΝ ΨΥΧΟΛΟΓΙΑΝ ΤΩΝ ΑΙΣΘΗΜΑΤΩΝ

ΠΕΡΙ ΚΕΡΑΥΝΟΒΟΛΟΥ ΕΡΩΤΟΣ

Ὁ Στενδὰλ εὑρίσκει τὴν λέξιν «γελοίαν». Εἶνε ἐν τούτοις πεπεισμένος ὅτι τὸ «πρᾶγμα» ὑπάρχει καὶ ἀναφέρει πρὸς ἐπίρρωσιν τοῦ ἰσχυρισμοῦ του τὴν ἱστορίαν μιᾶς δεσποίνης τοῦ Βερολίνου.

«Εἶδον τὴν ἀξιαγάπητον καὶ εὐγενῆ Βελλμίνην, τὴν ἀπελπισίαν τῶν «ὡραίων» ἀνδρῶν τοῦ Βερολίνου, νὰ περιφρονῇ τὸν ἔρωτά των, νὰ περιγελᾷ τὰς τρέλλας των. Ἔλαμπεν ἐκ καλλονῆς καὶ εὐφυΐας, ἐκ νεότητος καὶ ἐκ παντοίας εὐτυχίας. Περιουσία ἀπεριόριστος, παρέχουσα εἰς αὐτὴν τὴν εὐκαιρίαν ν' ἀναπτύξῃ ὅλα της τὰ προτερήματα, ἐφαίνετο συνωμοτοῦσα μετὰ τῆς φύσεως διὰ νὰ παρουσιάζῃ εἰς τὸν κόσμον τὸ τόσῳ σπάνιον παράδειγμα εὐτυχίας τελείας παρεχομένης εἰς πρόσωπον τὸ ὁποῖον εἶνε πλήρως ἀνάξιον αὐτῆς.

»Ἦτο 23 ἐτῶν' ἤδη εἰς τὴν αὐλὴν ἀπὸ μακροῦ εἶχεν ἀποκρούσει τοὺς ὑψηλοτέρους θαυμασμούς, τὰς ὑψηλοτέρας ἐκδηλώσεις λατρείας' ἡ μετριόφρων πλὴν ἀκλόνητος ἀρετή της ἐφέρετο ὡς παράδειγμα καὶ τοῦ λοιποῦ οἱ πλέον ἀξιαγάπητοι ἄνδρες, ἀπελπιζόμενοι ὅτι θὰ ἤρεσκον εἰς αὐτήν, δὲν ἀπέβλεπον ἢ μόνον εἰς τὴν φιλίαν της. Ἑσπέραν τινὰ μεταβαίνει εἰς τὸν χορὸν παρὰ τῷ πρίγκηπι Φερδινάνδῳ, χορεύει ἐπὶ δέκα λεπτὰ μὲ νεαρὸν λοχαγόν.

«Ἀπὸ τῆς στιγμῆς ταύτης ἔγραφε κατόπιν πρὸς φίλην της, ὑπῆρξε κύριος τῆς καρδίας μου καὶ ἐμοῦ, καὶ τοῦτο εἰς βαθμὸν ὥστε θὰ μ' ἐνέπλησσε τρόμον, ἂν ἡ εὐτυχία τοῦ νὰ βλέπω τὸν Ἔρμαν μοῦ ἄφινε καιρὸν νὰ συλλογισθῶ τὴν λοιπὴν ζωήν. Ἡ μόνη μου σκέψις, ἦτο νὰ παρατηρήσω ἂν μοῦ παρεῖχε καμμίαν προσοχήν.

»Σήμερον ἡ μόνη παρηγορία τὴν ὁποίαν μπορῶ νὰ εὕρω διὰ τὰ σφάλματά μου εἶναι νὰ βαυκαλίζωμαι μὲ τὴν ἰδέαν ὅτι ἀνωτέρα δύναμις μὲ ἀφήρπασεν ἀπὸ τὸν ἑαυτόν μου καὶ ἀπὸ τὴν λογικήν.

»Δὲν μπορῶ διὰ καμμιᾶς λέξεως νὰ παραστήσω κατὰ τρόπον προσεγγίζοντα εἰς τὴν πραγματικότητα μέχρι ποίου βαθμοῦ καὶ μόνον ὅταν τὸν ἔβλεπον ἔφθανεν ἡ ταραχὴ καὶ ἡ ἀναστάτωσις ὅλου μου τοῦ ἀτόμου.

»Ἐρυθριῶ συλλογιζομένη μὲ ποίαν ταχύτητα καὶ ποίαν σφοδρότητα παρεσυρόμην πρὸς αὐτόν.

»Ἂν ὁ πρῶτος του λόγος ὅταν τέλος μοῦ ὡμίλησεν ἦτο «Μὲ λατρεύετε»; ἀληθῶς, δὲν θὰ εἶχον τὴν δύναμιν νὰ τοῦ ἀπαντήσω «Ναί».

«Ἀπεῖχον πολὺ ἀπὸ τοῦ νὰ φαντάζωμαι ὅτι τ' ἀποτελέσματα ἑνὸς αἰσθήματος ἦτο δυνατὸν νὰ εἶναι τόσον αἰφνίδια καὶ τόσον ἀπρόοπτα. Εἰς τοιοῦτον βαθμὸν ὥστε πρὸς στιγμὴν ἐνόμισα ὅτι ἤμην δηλητηριασμένη.

»Ὁ Ἔρμαν μοῦ ἔγινε τόσον προσφιλὴς εἰς ἓν τέταρτον τῆς ὥρας ὥστε ἔκτοτε δὲν ἠδυνήθη νὰ μοῦ γίνῃ περισσότερον προσφιλής. Ἔβλεπον ὅλα του τὰ ἐλαττώματα καὶ τοῦ τὰ ἐσυγχωροῦσα ὅλα ἀρκεῖ νὰ μὲ ἠγάπα.

»Μετ' ὀλίγην ὥραν ἀφοῦ ἐχόρευσα μαζύ του, ὁ βασιλεὺς ἀπῆλθε. Ὁ Ἔρμαν ὅστις ἦτο τῆς ὑπηρεσίας, ἠναγκάσθη νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ. Μαζί του, τὸ πᾶν ἐξηφανίσθη δι' ἐμὲ εἰς τὴν φύσιν. Εἰς μάτην θὰ ἐπροσπάθουν νὰ σᾶς εἰκονίσω τὴν ἀκρότητα τῆς λύπης τὴν ὁποίαν ᾐσθάνθην μόλις δὲν τὸν ἔβλεπον πλέον».

Ἐπεξήγησις τοῦ κεραυνοβόλου ἔρωτος

Ὁ Στενδὰλ ἐξηγεῖ τὸν κεραυνοβόλον ἔρωτα κατὰ τὸν ἑπόμενον τρόπον.

«Ὄχι μόνον δὲν χρειάζεται ἡ δυσπιστία ἀλλὰ χρειάζεται ὁ κόρος τῆς δυσπιστίας, καὶ οὕτως εἰπεῖν ἡ ἀνυπομονησία τῆς γενναιότητος ἔναντι τῶν περιπετειῶν τῆς ζωῆς.

«Ἡ ψυχὴ ἐν ἀγνοίᾳ της, ἀνιῶσα διότι ζῇ χωρὶς ν' ἀγαπᾷ, πειθομένη ἀκουσίως της, ἀπὸ τὸ παράδειγμα τῶν ἄλλων γυναικῶν, ὑπερνικήσασα ὅλους τοὺς λοιποὺς φόβους τῆς ζωῆς, δυσηρεστημένη κατὰ τῆς θλιβερᾶς εὐτυχίας τῆς ὑπερηφανίας ἔπλασεν εἰς ἑαυτὴν ἀσυναισθήτως ἓν πρότυπον ἰδεώδους.

«Συναντᾷ αἴφνης ἓν ὂν τὸ ὁποῖον ὁμοιάζει πρὸς τὸ πρότυπον τοῦτο, τὸ ὑποκείμενον ἀναγνωρίζεται ἀπὸ τὴν ταραχὴν τὴν ὁποίαν προξενεῖ ἡ ψυχὴ ἀφιερώνει διὰ παντὸς εἰς τὸν κύριον τοῦ πεπρωμένου της, ὅ,τι πρὸ πολλοῦ ὠνειροπόλει ν' ἀφιερώσῃ».

Οἱ ψευδοκεραυνοβόλοι ἔρωτες

«Μία τῶν κωμικωτέρων πηγῶν τῶν ἐρωτικῶν περιπετειῶν εἶνε οἱ ψευδοκεραυνοβόλοι ἔρωτες. Γυνὴ ἀνιῶσα ἀλλ' ὄχι εὐαίσθητος, νομίζει ὅτι ἐρωτεύθηκε μέχρι θανάτου κατὰ τὴν διάρκειαν ὁλοκλήρου ἑσπέρας. Εἶνε ὑπερήφανος διότι εὗρε τέλος τὰ μεγάλα αὐτὰ συναισθήματα τῆς ψυχῆς τὰ ὁποῖα ἐπεζήτει ἡ φαντασία της. Τὴν ἐπαύριον, δὲν ἠξεύρει πλέον ποῦ νὰ κρυφθῇ, καὶ ἰδίως πῶς ν' ἀποφύγῃ τὸ ἀπαίσιον ὑποκείμενον τὸ ὁποῖον ἐλάτρευε τὴν προτεραίαν.

***

Οἱ εὐφυεῖς ἔχουν τὴν ἱκανότητα νὰ διακρίνουν τοὺς κεραυνοβόλους ἔρωτας, ἤτοι νὰ ἐπωφελῶνται αὐτῶν.

ΠΕΡΑΝ
Εἰς τὸν ἀριθμὸν
τοῦ Πασάζ Χατζοπούλου **36**
ΠΕΡΑΝ
κάθε κομψὴ κυρία θὰ εὕρῃ ὅ,τι ἐπιθυμεῖ διὰ τὴν τουαλέτταν της: *Κάλτσες, μανδύλια, κορδέλλες, κλωσταίς, μαλλιὰ καὶ παντὸς εἴδους πανικά, φανέλλες, κρεττόνια, στρωματσόπανα, ποπλίνια, ζεφύρια δι' ὑποκάσα παραγγελίας, πλισέ, ἀζοὺρ κτλ.*
Ὅλα εἰς μεγάλην ποικιλίαν τοῦ τελευταίου νεωτερισμοῦ καὶ εἰς τιμὰς μετριωτάτας.

ΚΡΑΣΙΑ-- ΛΙΚΕΡ
ΔΟΝΑ -- ΒΑΙΙΑΚΗ
ΕΦΑΜΙΛΛΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ
ΠΕΡΑΝ, ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ: ΑΡ. 408—455

Τὰ καλλίτερα ἐνδύματα νεωτερισμοῦ
Ὑφάσματα ἀγγλικῆς προελεύσεως
Κοπτικὴ πρώτης τάξεως
= *Ἐφαρμογὴ τελεία.— Ἐργασία ἐπιμεμελημένη.— Τιμαὶ λογικαὶ* =
εἰς τὸ πασίγνωστον ἐμπορορραπτικὸν κατάστημα
ΙΩΑΝΝΟΥ ΣΟΦΙΑΝΟΥ
6, Πέραν, πλατεῖα Τοῦνελ, 6

—27|11|25—

ΤΟ ΜΥΣΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΗΣ

ΑΙ ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑΙ ΜΙΑΣ ΩΡΑΙΑΣ

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ

Ὁ ἰατρὸς Λέστον καθήμενος εἰς τὸ ἀνθισμένο μπαλκόνι τοῦ δωματίου του καὶ βλέπων τὴν ὡραίαν φθινοπωρινὴν βραδειὰν ἀναπολεῖ τὴν παρελθοῦσαν νεότητα ὅταν ὑπερήφανος διὰ τὴν ἐπιστήμην του διετίθετο νὰ κατακτήσῃ τὸν κόσμον ὡς καὶ τὴν ἀφοσίωσίν του διὰ τοὺς πτωχοὺς καὶ τὴν ἀποτυχίαν του εἰς τὴν ἀπόκτησιν πλούτου.

Ἐκεῖνο τὸ βράδυ μάλιστα ἡ κατάστασίς του ἦτο ἀπελπιστικὴ καὶ ἡ θέλησις ἡ ὁποία τὸν συνεκράτει εἰς ἐκείνην τὴν στιγμὴν ἤρχισε νὰ τὸν ἐγκαταλείπῃ ὅταν κρότος αὐτοκινήτου καὶ τὸ κουδοῦνι τῆς ἐξώθυράς του τὸν ἔκαμεν νὰ συνέλθῃ. Μόλις ἤνοιξε τὴν θύραν βλέπει ἕνα νέον κύριον ὅστις ζητεῖ φιλοξενίαν διὰ τὴν ἀσθενῆ γυναῖκά του ἥτις εὑρίσκετο ἐντὸς τοῦ αὐτοκινήτου. Ὁ ἰατρὸς ἠθέλησε νὰ διαμαρτυρηθῇ. Ὅταν μιὰ γυναικεία φωνὴ τὸν συνεκίνησε λέγουσα εἰς αὐτόν: «Εἶμαι πολὺ ἄρρωστη». Βοηθούμενος ἀπὸ τὸν ἰατρὸν ὁ νέος κατώρθωσε νὰ μεταφέρῃ τὴν νεαρὰν γυναῖκα εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ἰατροῦ ὅστις τὴν διεβεβαίωσε ὅτι δὲν ἔχει νὰ φοβηθῇ τίποτε διότι ἡ κατάστασίς της εἶναι πολὺ φυσική.

Τότε ὁ ἰατρὸς βοηθούμενος ἀπὸ τὴν γηραιὰν του ὑπηρέτριαν Σιδωνίαν ἀνέβασε τὴν ἀσθενῆ εἰς ἄλλο δωμάτιον καὶ τὴν ἀπέθεσεν ἐπὶ τῆς κλίνης. Ὁ ξένος κατόπιν ἐδήλωσεν εἰς τὸν ἰατρόν, ὅτι ὀνομάζεται λόρδος Σάρλβουντ καὶ εἶναι υἱὸς τοῦ κόμητος Νὲ Μονκάλμ, ὅστις εὑρίσκεται σοβαρὰ ἀσθενὴς στὴν Ἰταλία. Καὶ πηγαίνει ἐκεῖ ἐπὶ τῇ προσκλήσει τοῦ πατρός του. Τοῦ εἶπε ἐπίσης ὅτι ἐνυμφεύθη τὴν γυναῖκά του παρὰ τὴν ἀπαγόρευσιν τοῦ πατρός του. Ἦτο κόρη ἱερέως, ὅστις ἀπέθανε, δὲν μετενόησεν δὲ διὰ τὴν πρᾶξίν του, διότι τὴν ἠγάπα.

— Εἴμεθα ἀπὸ ἑνὸς ἔτους νυμφευμένοι, εἶπεν ὁ λόρδος.

—Ἔπρεπε ν' ἀναχωρήσετε μόνος, λέγει ὁ ἰατρός.

— Ἐννοῶ τὸ σφάλμα μου, ἀλλ' ἤθελα, πρὶν ἀποθάνῃ ὁ πατήρ μου νὰ γνωρίσῃ τὴν Μαδλίν. Σώσατέ την ἰατρέ!

—Ἡ ζωὴ καὶ ὁ θάνατος εὑρίσκονται εἰς τὰς χεῖρας τοῦ Θεοῦ, ἀπήντησεν ὁ ἰατρός, καὶ ἀνέβηκαν εἰς τὸ δωμάτιον τῆς ἀσθενοῦς.

Ἀμέσως ὅμως παρουσιάσθη καὶ εἶπε εἰς τὸν λόρδον ὅτι ἡ κατάστασις τῆς ἀσθενοῦς δὲν ἦτο εὐχάριστος καὶ νὰ στείλῃ τὸ αὐτοκίνητόν του εἰς ἀναζήτησιν ἑνὸς μεγάλης φήμης μαιευτῆρος. Πρὶν παρέλθῃ ἡμίσεια ὥρα ὁ ἰατρὸς ἦτο ἐκεῖ καὶ ἡ Μαδλὶν μόλις τὸν ἀντελήφθη ἐνόησε τὸν θάνατόν της καὶ ἐζήτησε τὸν ἄνδρα της.

— Τί μηδαμινότης εἶναι ὁ πλοῦτος, εἶπεν ὁ Οὐμβέρτος μόλις τοῦ εἶπεν ἡ Μαδλὶν ὅτι θὰ πεθάνῃ, ἀφοῦ δὲν δύναμαι νὰ τὴν σώσω.

— Εἰς ὀλίγα λεπτὰ τῆς ὥρας ὁ λόρδος Σάρλβουντ ἦτο πατὴρ μιᾶς κόρης ἀλλ' ἀμέσως ἤρχισεν ἡ ἀγωνία τῆς Μαδλὶν ἥτις καὶ τὸν προσεκάλεσε πλησίον της καὶ τοῦ ἀφῆκε τὰς τελευταίας θελήσεις της, λέγουσα εἰς αὐτὸν νὰ ἀγαπᾷ καὶ νὰ φυλάττῃ τὴν κόρην της, ἐπίσης δὲ εἰς μνήμην αὐτῆς νὰ τὴν ὀνομάσῃ Μαδλίν. Μόλις ἐκείνη ἀπέθανε ὁ ἰατρὸς δὲν ἄφηκε τὸν νεαρὸν ἄνδρα εἰς τὴν λύπην του καὶ ἀπεφάσισαν νὰ ἐνταφιάσουν τὴν Μαδλὶν εἰς τὸ Καστελδὸρ κατόπιν δὲ ἤρχισαν νὰ φροντίζουν διὰ τὴν τύχην τοῦ παιδιοῦ.

—Δὲν δύναμαι νὰ σκεφθῶ ὅπως τὸ φέρω μαζί μου εἰς Ἰταλίαν, εἶπε, καὶ ἐξ ἄλλου ἐὰν ὁ πατήρ μου εἶναι ἐπικινδύνως ἀσθενὴς ὅταν θὰ φθάσω πλησίον του, θὰ ἀναβάλω τὴν ἀποκάλυψιν ἡ ὁποία θὰ τοῦ εἶναι ὀλεθρία. Καὶ ἄλλωστε ἀξίζει τὸν κόπον πλέον;

Καὶ ἐπειδὴ εἶδε ἔκπληξιν ἐπὶ τῆς φυσιογνωμίας τοῦ ἰατροῦ, ἐξηγήθη:

«Ἐὰν ἡ ἀγαπητή μου Μαδλίν, ἔζουσε, θὰ διεκινδύνευον ὅλα, ἰατρέ, ἔστω καὶ νὰ χειροτέρευε ἡ κατάστασις τοῦ πατρός μου διότι τότε ἦτο ἀνάγκη καὶ θὰ ἐπάλαιον ὑπερηφάνως, σᾶς διαβεβαιώνω, διὰ νὰ φέρῃ ἡ γυναῖκα μου φανερὰ τὸ ὄνομά μου, ἀλλὰ ἐκείνη ἀπέθανε...

—Ἐγκαταλείπουσα, μίαν μικρὰν κόρην... τὸν διέκοψε ὁ ἰατρός.

—Δὲν τὸ λησμονῶ, ἀλλὰ ἡ πτωχὴ μικρὰ εἶναι τόσον λεπτή, ὥστε μόλις τολμῶ νὰ ἐλπίσω ὅτι θὰ ζήσῃ... Ἐν πάσῃ περιπτώσει πρέπει νὰ σπεύσω νὰ ἀποκαλύψω εἰς τὸν πατέρα μου ἕνα μυστικὸν τὸ ὁποῖον δὲν βλέπω πλέον νὰ εἶναι τόσον ἀνάγκη καὶ τὸ ὁποῖον δύναται νὰ τοῦ εἶναι καὶ θανάσιμον;

— Βεβαίως δὲν ὑπάρχει πλέον τόση βία, εἶπεν ὁ ἰατρός, καὶ δὲν ἀρνοῦμαι ὅτι μία ζωηρὰ συγκίνησις δύναται νὰ εἶναι ὀλεθρία διὰ τοὺς γέροντας, ἀλλ' ὅμως ὀφείλετε νὰ σκεφθῆτε καὶ τὸ παιδί.

— Ἐσκέφθην ὅλην τὴν νύκτα δι' αὐτό, ἰατρέ, καὶ θὰ μὲ ἐπιτρέψετε, ἄραγε, νὰ σᾶς εἰπῶ ὅτι βασίζομαι ἐφ' ὑμῶν;

— Ἐπ' ἐμοῦ;

Ὁ λόρδος Σάρλβουντ ἔβαλε τὸ χέρι ἐπὶ τοῦ βραχίονος τοῦ ἰατροῦ, ὡς νὰ ἤθελε νὰ τοῦ ἐμποδίσῃ κάθε ἄρνησιν τὴν ὁποίαν θὰ ἔκαμε.

—Ἀγαπητέ μου ἰατρέ, ὑπήρξατε δι' ἐμὲ κατὰ τὰς δυστυχισμένας αὐτὰς ἡμέρας ἕνας ἀληθινὸς φίλος, καὶ αὐτὸ μὲ δίδει θάρρος ὅπως σᾶς παρακαλέσω νὰ εἶσθε ἀκόμη ὀφείλω νὰ ἀναχωρήσω ἀμέσως, τὸ γνωρίζετε καλῶς.

Ὁ Θεὸς ἂς βοηθήσῃ ὅπως μὴ φθάσω πολὺ ἀργά! Πολὺ φυσικὰ θὰ παραμείνω πλησίον τοῦ πατρός μου μέχρι τῆς ὁλοσχεροῦς θεραπείας του... ἤ, ἀλλοίμονον! μέχρι τοῦ θανάτου του. Ὥστε, ἐσκέφθην, ὅτι θὰ ἠδύνασθε νὰ κρατήσετε τὸ μωρὸ μέχρι τῆς ἐξ Ἀγγλίας ἐπιστροφῆς μου.—Ὁ ἰατρὸς δὲν ἠδυνήθη νὰ συγκρατηθῇ νὰ χαμογελάσῃ.

—Θὰ εἶμαι μιὰ πρωτότυπος παραμάνα, εἶπε.

—Μὴν εἰρωνεύεσθε ἰατρέ μου, εἶσθε ἐδῶ ἀπὸ πολλὰ ἔτη, γνωρίζετε ὅλον τὸν κόσμον, καὶ ὅλος ὁ κόσμος σᾶς γνωρίζει καὶ σᾶς ἐκτιμᾷ.

Εἶμαι βέβαιος ὅτι θὰ εὕρητε μίαν γυναῖκα γιερὴ ἥτις θὰ χρησιμεύσῃ ὄχι μόνον ὡς τροφὸς ἀλλὰ καὶ ὡς εἶδος μητρὸς διὰ τὰ παιδί μου.

Ὁ ἰατρὸς δὲν ἐγέλα πλέον.

—Τῷ ὄντι δὲν εἶναι ἀδύνατον, εἶπε.

—Ἡ δυσκολία, ἐξηκολούθησε ὁ λόρδος Σάρλβουντ, ἔγκειται εἰς τὸ ὅτι, θὰ σᾶς ἐζητοῦσα νὰ φυλάξετε εἰς τὸ σπίτι σας τὴν γυναῖκα αὐτήν, ὅπως τὸ παιδί μου μεγαλώσῃ ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψίν σας. Θὰ σᾶς ἀνοίξω, μὴ ἀμφιβάλλετε βεβαίως, μίαν ἀπεριόριστον πίστωσιν δι' ὅλα τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα θὰ ἐκρίνατε, ὅτι εἶναι ἀναγκαῖα πρὸς ὄφελος τοῦ παιδιοῦ. Αὐτὴ δὲ ἡ πίστωσις δὲν ἔχει καμμίαν σχέσιν μὲ τὸ μικρὸν κεφάλαιον, τὸ ὁποῖον θὰ μὲ ἐπιτρέψετε ἐλπίζω, νὰ θέσω εἰς τὴν διάθεσίν σας ὡς φόρον εὐγνωμοσύνης.

Ὁ ἰατρὸς παρέμεινε ἕνα λεπτὸ σκεπτόμενος χωρὶς νὰ ὁμιλῇ.

Ἡ τύχη τοῦ ἔφερε τὴν λύσιν, τὴν ὁποίαν ἀσκόπως ἐπερίμενε ὅπως ἐξέλθῃ ἀπὸ τὴν δυστυχίαν καὶ ἐπίσης καὶ ἀπὸ ἄλλης ἀπόψεως ἐσκέπτετο νὰ δεχθῇ τὴν πρότασιν, διότι εἶχε πολὺ συμπαθήσει τὸν νεαρὸν ἄνδρα, πάντως δὲ θὰ ἔκαμνε καὶ μίαν καλὴν πρᾶξιν.

Τὸ σπουδαιότερον ἦτο νὰ εὕρουν τὴν γυναῖκα, ἡ ὁποία θὰ εἶχε τὰ κατάλληλα προσόντα.

Αἴφνης τὸ πρόσωπό του ἐφωτίσθη καὶ τὸ βλέμματά του ἔμειναν ἐπὶ πολὺ ἐπὶ τοῦ ξένου του.

—Νομίζω ὅτι εὗρον, λόρδε Σάρλβουντ, εἶπε' ὑπάρχει ἐκεῖ, εἰς ἕνα μικρὸ πλησιέστατο χωριό, μιὰ δυστυχισμένη μητέρα ἥτις ἔθαψε, χθὲς, τὸ μικρό της ἀγοράκι ἡλικίας ἑπτὰ ἕως ὀκτὼ ἐτῶν. Ἡ πτωχὴ γυναῖκα εἶναι τρελλὴ ἀπὸ τὴν λύπην της. Εἶμαι βέβαιος, διότι γνωρίζω αὐτὴν καλῶς, ὅτι θὰ ἀφοσιωθῇ ταχέως εἰς τὴν μικράν σας κόρην ἥτις θὰ πληρώσῃ ὡς ἐκ θαύματος, τὸ κενὸ τῆς πτωχῆς καρδιᾶς της.

—Ἔχει καλὰ ἤθη;

—Ἐξαίρετα. Εἶναι παντρεμένη μὲ ἕνα ὡραῖο παλληκάρι, τὸ ὁποῖον λατρεύει, ἀλλὰ τὸ ὁποῖον τὴν κάμνει δυστυχῆ, διότι δὲν εἶναι οὔτε ἐργατικός, οὔτε ὀλιγαρκὴς οὔτε τίμιος. Κατορθώνει, διαρκῶς ἐργαζομένη, νὰ διατηρῇ μόνη της τὴν μικράν της ἑστίαν καὶ ἐκτιμᾶται ἀπὸ ὅλους.

—Μὰ πῶς πῆρε ἕνα τέτοιο κατεργάρην; ἠρώτησεν ὁ λόρδος Σάρλβουντ, φροντίζων καὶ διὰ τὴν παραμικροτέραν λεπτομέρειαν.

(Ἀκολουθεῖ)

'Εργαστήριο 'Ηλεκτρονικῆς Διαχείρισης 'Ιστορικῶν 'Αρχείων

Α-Ο-Δ-Ο
ΑΠ'-ΟΛΑ-ΔΙ'-ΟΛΟΥΣ

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΟΓΚΑΡ

(Μαροκινὴ ποίησις)

Πίσω ἀπὸ τὸν πράσινο φράχτη τῶν χουρμαδιῶν, πίσω ἀπὸ τὸν κόκκινο φράχτη τῶν τοίχων, κοιμοῦνται οἱ γυναῖκες καὶ εἶνε σωροὶ ἀπὸ χουρμάδες, ποὺ ἡ πεῖνά μας τοὺς δίνει περισσότερη γλύκα.

Σκορποῦνε εὐωδιά, τὴν εὐωδιὰ ἀπὸ τὰ ἄσπρα ἄνθη τῆς χουρμαδιᾶς, τὸ ἄρωμα ποὺ κρύβει ὁ χουρμᾶς. Σκορποῦνε τὴν μυρωδιὰ τῆς χαρᾶς τοῦ τριανταφύλλου ποὺ προστατεύεις, σκυλλὶ τοῦ 'Ιχὰμ Χαμάν!

Οὔτε ὁ ἴσκιος, οὔτε οἱ τοῖχοι, οὔτε ἡ φωτιὰ θὰ ἐμποδίσουν τοὺς συμπατριῶτές μου νὰ τ' ἁρπάξουν ὅλα ὅσα θὰ βροῦν, ἢ νὰ τὰ κλωτσοπατήσουν.

'Ω Νεασσίν, πῶς νὰ σοῦ διηγηθῶ τὸ μεθῦσι τῆς ληστείας, σὲ σένα ποὺ νοιώθεις τὸ μεθῦσι τοῦ ἔρωτα;

Εἶναι δυὸ παιδιὰ ἀπὸ τὴν ἴδια μάννα καὶ τὸν ἴδιο πατέρα. 'Απὸ μητέρα ποὺ εἶναι ὕαινα καὶ ἀπὸ πατέρα ποὺ εἶναι πολεμιστής. Καὶ φέρνουν τὴ ζωὴ στὸν ὕπνο καὶ τὴ ζωὴ στὸ θάνατο.

Γιατὶ ἅμα πλησιάζει τὸ θάνατο, ὁ ἄνδρας νοιώθει μέσα του διπλῆ ζωή.

Γιατὶ ἡ γυναῖκα ποὺ ἐμποδίζεται ἀπὸ τὸν ἔρωτα, δοκιμάζει πειὸ μεγαλείτερα τὴν ἀπόλαυσί του.

Καὶ θὰ ἤθελα νὰ δώσω ἀπόψε τὴν πικρὴ γεῦσι ἀπ' τὰ φιλιά μου στὸ στόμα σου.

'Ω Νεασὶ-οὖλτ-Γιέμαα, φυλάω γιὰ νὰ σοῦ τὰ προσφέρω, ὅλα τὰ πλούτη αὐτῶν ποὺ δὲν θέλησαν νὰ μοῦ πληρώσουν τὰ λύτρα ποὺ ζήτησα.

Καὶ ἀπὸ αὐτοὺς ποὺ νίκησα, κρατῶ τὰ ὅπλα τοῦ 'Αζμπὶν, τὰ κοσμήματα τοῦ Γάο, τὰ γυαλιστερὰ τομάρια τοῦ Τάφιλετ, τὰ ταπέτα τοῦ 'Αράουαν, τὰ φροῦτα τοῦ 'Αζλὴν καὶ τοῦ Χάτ, τοὺς μαύρους σκλάβους τοῦ Μαμπροὺκ καὶ τοῦ Τζέννυ καί, γιὰ νὰ γίνουν σκλάβοι σου, τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν Ράνταμες καὶ τῆς φυλῆς τοῦ Ράτ.

ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΜΕΤΑΦΕΡΟΥΝ ΝΕΚΡΟΥΣ

'Απὸ τὴν Βηρυττὸν ἔρχεται ἡ εἴδησις, ὅτι τὰ ὀστᾶ εὐσεβῶν Μουσουλμάνων Σιὰχ μεταφέρονται τώρα μὲ αὐτοκίνητα ἀπὸ τὴν Τεχεράνην, τὴν πρωτεύουσαν τῆς Περσίας, εἰς τὴν Κερμπελᾶ τῆς Μεσοποταμίας, ὅπου κάθε καλὸς Σιὰχ ἐπιθυμεῖ νὰ ταφῇ. Φυσικὰ μόνον τὰ ὀστᾶ ἐκείνων τῶν ὁποίων οἱ συγγενεῖς ἔχουν ἀρκετὰ χρήματα διὰ νὰ πληρώσουν τὰ ἔξοδα τῆς μεταφορᾶς.

Μία ἑταιρεία αὐτοκινήτων, ἡ ὁποία ἐκτελεῖ μίαν τακτικὴν ὑπηρεσίαν μεταξὺ Βηρυττοῦ καὶ Βαγδάτης, τὴν ἐπεξέτεινεν ἕως τὴν Τεχεράνην. 'Η ἑταιρία εὑρίσκει πολὺ ἐπικερδῆ τὴν μεταφορὰν τῶν λειψάνων ἀπὸ τὴν Περσικὴν πρωτεύουσαν εἰς τὴν Βαγδάτην, ὅπου τὰ σώματα τοποθετοῦνται εἰς τὸν σιδηρόδρομον καὶ μεταφέρονται εἰς Κερμπελᾶ. 'Η Κερμπελᾶ ἀπέχει ἀπὸ τὴν Βαγδάτην ἕως 60 μίλλια. Εἶναι ἕνας τόπος προσκυνήματος τῶν Μουσουλμάνων Σιὰχ, ἀπὸ τοῦ ἑβδόμου αἰῶνος, ὅταν ἐκτίσθη ἕνας μεγάλος τάφος διὰ τὸν μάρτυρα Χοσιάν, υἱὸν τοῦ τετάρτου καλίφου, φονευθέντα ἀπὸ ἐχθρικὰ στρατεύματα.

'Η πόλις ὀφείλει τὴν ὕπαρξίν της εἰς τὸν βωμὸν τοῦ Χοσιάν, διότι δεκάδες χιλιάδων προσκυνητῶν πηγαίνουν κάθε ἔτος καὶ πολλοὶ φέρουν τὰ ὀστᾶ τῶν συγγενῶν των διὰ νὰ τὰ θάψουν εἰς τὸ ἱερὸν ἔδαφος ἢ φέρουν τοὺς ἀσθενεῖς των καὶ τοὺς γέροντας διὰ νὰ ἀποθάνουν ἐκεῖ.

Τὰ μεγάλα ὅμως ἔξοδα τῆς ταφῆς εἰς Κερμπελᾶ, ἀρχίζουν νὰ ἀνησυχοῦν τοὺς πιστοὺς Πέρσας. 'Εκτὸς τοῦ ὅτι πληρώνουν τοὺς κληρικούς των, οἱ ὁποῖοι ζητοῦν ὑπέρογκα ποσὰ διὰ τὴν ταφήν, πρέπει νὰ πληρώσουν καὶ τὰ ἔξοδα τῆς μεταφορᾶς ποὺ ἀνέρχονται εἰς χίλια περίπου δολλάρια. Τὸ ποσὸν τῶν χιλίων δολλαρίων, λέγεται, ὅτι εἶναι μηδαμινὸν ἐν συγκρίσει μὲ τὸ ποσόν, ποὺ ζητεῖται δι' ἕνα καλὸν τόπον ταφῆς εἰς Κερμπελᾶ, τὸ ὁποῖον μαζὶ μὲ τὸ ποσὸν ποὺ ζητεῖ ὁ Χότζας ἀποτελεῖ ὁλόκληρον περιουσίαν.

∞ ∞

ΛΕΣΧΗ ΠΕΝΘΕΡΩΝ

Εἰς τὴν ἐποχὴν αὐτήν, ποὺ ὅλοι ὀργανοῦνται καὶ ἱδρύουν συνδέσμους καὶ προσπαθοῦν μὲ κάθε τρόπον νὰ συνενώνουν τὰς δυνάμεις των, διὰ νὰ εἶναι ἰσχυρότεροι καὶ ὁπότε ἔχομεν κάθε εἴδους λέσχας καὶ συνδέσμους ἦτο φρόνιμον καὶ δίκαιον νὰ ἀποκτήσωμεν καὶ λέσχας πενθερῶν. Μόνον αὐτὴ ἔλειπεν. Αἱ πενθεραὶ ποὺ ἀκούουν ἀπὸ αἰώνων τόσα καὶ τόσα καὶ ποὺ τόσα ἀστεῖα παίζονται εἰς βάρος των, δὲν θὰ εἶναι πλέον ὑποχρεωμέναι νὰ δέχωνται ὅλας τὰς ὕβρεις καὶ προσβολάς. 'Ωργανωμέναι θὰ εἰμποροῦν νὰ ὑπερασπίζουν τὰ δίκαιά των καὶ νὰ τιμωροῦν ἐκείνους ποὺ θὰ τολμῶσι νὰ γελοῦν εἰς βάρος των. Τὴν ἀρχὴν τῆς ὀργανώσεως τῶν πενθερῶν τὴν ἔκαμαν αἱ πρακτικαὶ καὶ ἐνεργητικαὶ πενθεραὶ τῆς πόλεως 'Ορὰντζ, τῆς Νέας Γερσέης. Δέκα ἀδικούμεναι πενθεραὶ συνῆλθον, ἵδρυσαν τὴν Λέσχην, ἐξέλεξαν ὡς πρόεδρον τὴν κ. 'Ιωσὴφ Πέριτζ καὶ κατήρτισαν καὶ τὸ πρόγραμμα. "Ενας ἀπὸ τοὺς κυρίους σκοποὺς τῆς Λέσχης θὰ εἶναι ἡ καταπολέμησις τῶν ἀστείων εἰς βάρος τῶν πενθερῶν.

«Δὲν θὰ ὑπάρχῃ τόπος εἰς τὴν Λέσχην, διὰ χονδροειδῆ καὶ ἄνοστα ἀστεῖα ἐναντίον τῶν πενθερῶν», ἐδήλωσεν ἡ κυρία Πρόεδρος. «'Έχομεν ὀργανώσει μίαν λέσχην γυναικῶν μὲ κοινὰ συμφέροντα, θὰ δίδωμεν ἀπογευματινὸ τσάϊ δύο φορὰς τὸν μῆνα καὶ θὰ παίζωμεν μπρὶτζ μίαν φορὰν τὴν ἑβδομάδα. Δὲν θὰ ὁμιλῶμεν διόλου διὰ τοὺς γαμβροὺς καὶ τὰς νύμφας μας».

'Αλλοίμονον, λοιπόν, εἰς ὅσους τολμήσουν εἰς τὸ ἑξῆς νὰ ἀστειευθοῦν εἰς βάρος τῆς πενθερᾶς. Οἱ εὐθυμολόγοι καὶ χρονογράφοι χάνουν ὡρισμένως ἕνα πολύτιμον θέμα.

Πιστεύεται ὅτι τὸ παράδειγμα τῆς 'Ορὰντζ θὰ τὸ ἀκολουθήσουν γρήγορα καὶ ἄλλαι πόλεις καὶ αἱ λέσχαι τῶν πενθερῶν θὰ καταντήσουν ἴσως ἀνεγνωρισμέναι ὀργανώσεις εἰς ὅλον τὸν κόσμον. Φαντασθῆτε τότε τί θὰ ἐπάθαινεν ἐὰν ἔζη ὁ ποιητὴς τοῦ τετραστίχου

«Γιὰ τῶν γαμπρῶν τὴν συμφορὰ
συναντηθῆκαν μιὰ φορὰ
τὸ μαῦρο ψεῦδος κ' ἡ ἀρά,
καὶ γέννησαν τὴν πενθερά!»

ΚΑΙ ΣΗΜΕΡΟΝ
ΘΡΙΑΜΒΕΥΕΙ
ΤΟ
ΣΙΝΕ ΟΠΕΡΑ
ΜΕ ΤΗΝ
ΒΑΣΙΛΙΣΣΑΝ
ΤΟΥ ΣΑΒΒΑ

Παρακαλεῖται θερμῶς τὸ δημόσιον νὰ προμηθεύηται ἐνωρίτερον τὰ εἰσιτήριά του, πρὸς ἀποφυγὴν τοῦ ἐνοχλητικοῦ συνωστισμοῦ.

ΚΛΙΝΙΚΗ
Γ. ΠΕΡΙΚΛΕΟΥΣ
ΕΙΔΙΚΟΥ
ΜΑΙΕΥΤΗΡΟΣ-ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΥ
τοῦ Λονδίνου καὶ Παρισίων

ΤΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ:
Μήτρας, Σάλπιγγος, 'Ωοθήκης. 'Η Σύφιλις, Στείρωσις καὶ ὅλα ἐν γένει τὰ νοσήματα τῶν Γυναικῶν θεραπεύονται ῥιζικῶς καὶ τελείως.
'Ωραι ἐπισκέψεων 2—6 μ.μ.
Μεγάλη ὁδὸς Πέραν 78, 1ον πάτωμα, Παρμὰκ καπού ἀπέναντι τοῦ Σινεμὰ «'Ετουάλ» Τηλέφ. Πέραν 1812.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΜΑΣ

ΝΑΥΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
ΤΟΥ ΡΟΥΜΑΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
'Αναχώρησις διὰ Κωνστάντζαν
Τὸ ταχυδρομικὸν ἀτμόπλοιον
ΡΩΜΑΝΙΑ
θ' ἀναχωρήσῃ ἐκ τῶν προκυμαιῶν Γαλατᾶ τὸ Σάββατον 28 Νοεμβρίου ὥραν 2 μ. μ. ἀκριβῶς διὰ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑΝ
Εἰσιτήρια σιδηροδρόμου κατ' εὐθεῖαν δι' ὅλας τὰς κυριωτέρας πόλεις τῆς Ρουμανίας.
Τὸ Πρακτορεῖον τῆς Ναυτικῆς Ρουμανικῆς ὑπηρεσίας ἐκδίδει εἰσιτήρια μετ' ἐπιστροφῆς μὲ ἔκπτωσιν 25 ο/ο.
Δι' οἰκογενείας, περιοδεύοντας ἐμπορομεσίτας, καλλιτέχνας καὶ ὁμίλους περιηγητῶν εἰδικὴ ἔκπτωσις.
Διὰ πλείονας πληροφορίας ἀπευθυντέον εἰς τὸ Γενικὸν Πρακτορεῖον τῆς Ναυτικῆς 'Υπηρεσίας τοῦ Ρουμανικοῦ Κράτους, Γαλατᾶ, Μερκὲζ Ριχτὶμ χάν. Τηλέφ. Πέραν, 2034.

ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
Ι. ΑΝΤΩΝΑΡΟΥ & ΣΩΤ. ΤΖΕΛΕΠΙΔΟΥ
Γαλατᾶ, Μερκὲζ Ριχτὶμ χάν, ἰσόγαιον, 19
Τηλέφωνον Πέραν 3777
Τακτικαὶ ἀναχωρήσεις διὰ
ΠΕΙΡΑΙΑ καὶ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ
Τελείως διωργανωμένη ὑπηρεσία διὰ τὴν κατασκευὴν ἀμπαλάζ ΕΠΙΠΛΩΝ—ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ ὡς καὶ τὴν παραλαβήν, μεταφορὰν καὶ φόρτωσιν αὐτῶν μὲ ἀσφαλῆ παράδοσιν εἰς τὸν προορισμόν των.
'Ασφάλειαι θαλάσσης—πυρκαϊᾶς
'Εκτελωνίσεις
Διὰ κάθε πληροφορίαν ἀπευθυντέον εἰς τὸ ἄνω Ναυτικὸν Πρακτορεῖον.

ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΤΑΞΙΔΙΩΤΑΣ
Εἰς ὁποιονδήποτε μέρος τοῦ κόσμου ἀποφασίσετε νὰ ταξιδεύσετε ἢ νὰ ἀποστείλετε τὰ ἔπιπλά σας ἢ τὰς ἀποσκευάς σας ν' ἀπευθύνεσθε εἰς τὸ ἀρχαιότερον Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
ΑΧΙΛ. ΣΤΑΥΡΙΔΗ ΚΑΙ Ν. ΚΑΛΕΝΤΖΟΠΟΥΛΟΥ
ΕΙΔΙΚΟΝ ΤΜΗΜΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΩΝ
ἐν Γαλατᾷ, Προκυμαία, Φάληρο χάν, ἀρ. 18 Τηλέφ. Πέρα 1896, ὅπου θὰ εὕρετε ὅλας τὰς εὐκολίας καὶ τοὺς πλέον συμφερωτέρους ὅρους τὴν δὲν κατασκευὴν ἀμπαλὰζ ἐκτελοῦμεν κατὰ τὸ εὐρωπαϊκὸν σύστημα στερεὰν καὶ εὐθηνήν.
Πρὸς εὐκολίαν τῶν ταξειδιωτῶν παρέχομεν ἀποθήκην, τόσον ἐνταῦθα ὅσον εἰς Πειραιᾶ καὶ Θεσσαλονίκην ὡς καὶ ὑποπρακτορεῖα εἰς τὰς ἐν λόγῳ πόλεις.
'Ιδιαίτερος ταχυδρόμος ἀναχωρεῖ ἑβδομαδιαίως δι' ὅλας τὰς πόλεις τῆς 'Ελλάδος.
'Ασφαλίζομεν τὰς ἀποσκευὰς τῶν κ. κ. ἐπιβατῶν ἔναντι ὅλων τῶν κινδύνων τῆς θαλάσσης, παραδίδοντες τῷ ἐνδιαφερομένῳ ἐπιβάτῃ τὸ σχετικὸν ἀσφαλιστικὸν συμβόλαιον τοῦ ἀσφαλιστικοῦ Οἴκου Φωσκόλου Μάγκου Λίμιτετ τῆς πόλεώς μας.
Τὰς ἀποστολάς μας διενεργοῦμεν μόνον διὰ γνωστῶν μεγαλοπρεπῶν θαλαμηγῶν ἀτμοπλοίων τοῦ 'Ιταλικοῦ ΛΟ·Υ·Δ ΤΡΙΕΣΤΙΝΟ EXPRESS *καὶ τῶν Ρουμανικῶν μὲ 24 ὥρας ταξείδια.*

"Ολη ἡ πόλις ὁμιλεῖ γι' αὐτὴν
"Ολοι τρέχουν στὸ
ΣΙΝΕ ΜΟΝΤΕΡΝ
διὰ νὰ θαυμάσουν τὴν
ΚΟΛΙΝ ΜΟΥΡ
τὴν χαριτωμένην καὶ ἀμίμητον
Σαλλὸ εἰς τὸ ἔργον
Η
ΦΛΟΓΕΡΑ ΝΕΟΤΗΣ
τὸ ὡραιότερον δημιούργημα
τῆς μεγάλης καλλιτέχνιδος
Δημιουργία τοῦ 1924
Κατάλογοι στὸ ταμεῖο
800 *ἕδραι πρὸς* 20 *Γρόσια*

ΜΑΝΤΑΠΟΛΑΜΕΣ
ΠΡΩΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
ΕΙΣ ΜΕΤΡΙΑΣ ΤΙΜΑΣ
Τὸ τόπι τῶν 18 ὑαρδῶν—25 πήχεων
Λ. Τ. 7—7 1)2—8
Τὸ τόπι τῶν 36 ὑαρδῶν—50 πήχεων
Λ. Τ. 14—14 1)2—16

ΣΙΝΔΟΝΙΑ!

φάρδους σαντιμ.	Γρόσια τὸ μέτρον	
180	110	120
200	130	140
220	140	150
250		160

ΛΙΝΑ Α' ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

σαντ. τὸ μέτρον	Γρόσια
90	150
130	200
160	250
180	300
200	350
220	400
240	450
270	500

ΠΕΡΚΑΛΙΑ, ΝΑΣΟΥΚ, ΟΠΑΛ, ΜΑΡΚΙΖΕΤΕΣ, λευκαὶς ΜΟΥΣΣΕΛΙΝΕΣ ὅλων τῶν χρωμάτων, ΠΕΤΣΕΤΤΕΣ, ΤΡΑΠΕΖΟΜΑΝΤΗΛΑ, ΠΕΤΣΕΤΑΚΙΑ κ.λ.π.
Γαλατᾶ Καράκιοϊ ὄπισθεν τοῦ Κρεδὶ Λυονὲ Μικρὸ 'Εθνικὸν Χάνιον Α' πάτωμα ἀρ. 20
'Ανοικτὸν τὰς Κυριακὰς

ΕΚ ΤΟΥ Α' ΕΜΠΟΡΟΔΙΚΕΙΟΥ ΣΤΑΜΠΟΥΛ

Κηρυχθέντων τῇ 8 Νοεμβρίου 1341 εἰς κατάστασιν πτωχεύσεως τῶν Νὰβ Ζαδὲ 'Αλῆ Χαϊδὰρ βέη καὶ Σαχακιὰν ἐφέντη ἐμπορευομένων εἰς τὸ κατάστημα «Κισμὲτ» ὑπ' ἀρ. 10 κείμενον κάτωθεν τοῦ χανίου Ρασὶμ πασᾶ, παρὰ τῷ 'Ορόσδη Μπάκ, καὶ διορισθέντος ὑπὸ τῶν ἰδίων ὡς συνδίκου διὰ τὴν πρόοδον καὶ ἐκκαθάρισιν τῶν ὑποθέσεων τῆς πτωχεύσεως τοῦ δικηγόρου Χουσνῆ βέη προσκαλοῦνται οἱ ἔχοντες λαμβάνειν παρὰ τῶν προρρηθέντων πτωχευσάντων ὅπως συμφώνως πρὸς τὰ ἄρθρα 199 καὶ 200 τοῦ 'Εμπορικοῦ Κώδικος, καὶ ἐντὸς εἴκοσιν ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως, παρουσιάσουν διὰ τὴν ἐξέλεγξιν τοῦ χρέους τὰ χρεωστικά των γραμμάτια εἰς εἰς τὸν γραμματέα τοῦ Δικαστηρίου Σουχρῆ βέην, κατὰ τὰς λοιπὰς τρεῖς ἡμέρας τὰς ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς ἐν λόγῳ προθεσμίας, ἤτοι τὴν 17 Δεκεμβρίου 1341, Πέμπτην, 19 Δεκεμβρίου 1341, Σάββατον καὶ 20 Δεκεμβρίου 1341, Κυριακήν, περὶ ὥραν 2 μ. μ., παρουσιασθῶσιν δὲ εἰς τὸ Α' 'Εμποροδικεῖον, αἴθουσαν ἐπὶ τῶν διατυπώσεων πτωχεύσεως, διὰ νὰ ὑποδείξουν, καταγράψουν καὶ ἐπικυρώσουν παρὰ τῶν κ. κ. Συνδίκων τὸ λαβεῖν των, καὶ ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ἐντὸς τῆς προρρηθείσης προθεσμίας δὲν ἤθελον παρουσιασθῇ, εἰδοποιοῦνται ὅτι θὰ γίνουν αἱ ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 210 τοῦ 'Εμπορικοῦ κώδικος ἀπέναντι τῶν πιστωτῶν προβλεπόμεναι διατυπώσεις.

25 Νοεμβρίου 1341

ΕΚ ΤΟΥ Α' ΕΜΠΟΡΟΔΙΚΕΙΟΥ ΣΤΑΜΠΟΥΛ

'Εκδοθείσης δικαστικῆς ἀποφάσεως δι' ἧς κηρύσσεται εἰς κατάστασιν πτωχεύσεως ἀπὸ τῆς 24 Νοεμβρίου 1341 ὁ Μάρκος 'Αλεξανιάν, ἔμπορος χουρτάδων ἐν τῷ ὑπ' ἀρ. 31 καταστήματι παρὰ τῇ ἐν Μπαγτσὲ Καποῦ ἐξόδῳ τοῦ Μ. ο ρ τσαρσῆ, διορίζονται διὰ τὴν πρόοδον καὶ ἐκκαθάρισιν τῆς πτωχεύσεως ὁ ἐκ τῶν δικαστικῶν παρέδρων Δζεμὶλ βέης ὡς δικαστὴς-κομισὲρ καὶ οἱ δικηγόροι 'Εμὶν καὶ Λιὼν βέηδες ὡς προσωρινοὶ σύνδικοι, διατάσσεται ἡ σφράγισις τῶν ἐν τῷ καταστήματι καὶ ταῖς ἀποθήκαις του ἐμπορευμάτων ὡς καὶ τῶν περιττῶν οἰκιακῶν ἐπίπλων του, ἡ κατάσχεσις τῶν ἐγγράφων καὶ καταστίχων του καὶ ἡ σύλληψις καὶ φυλάκισις αὐτοῦ ἐν περιπτώσει καθ' ἣν δὲν ἤθελεν ὑποδείξει ἔγκυρον ἐγγύησιν καὶ ἡ προσωρινὴ ἐκτέλεσις τῆς ἐν λόγῳ ἀποφάσεως. Συμφώνως δὲ πρὸς τὸ 170 ἄρθρον τοῦ 'Εμπορικοῦ κώδικος προσκαλοῦνται οἱ ἔχοντες λαμβάνειν παρ' αὐτοῦ ὅπως παρευρεθοῦν τῇ 11 Δ/βρίου, ἡμέραν Πέμπτην καὶ περὶ ὥραν 2 μ.μ. εἰς τὴν ἐπὶ τῶν πτωχεύσεων αἴθουσαν τοῦ ἡμετ. Δικαστηρίου, γενησομένην ἐκλογὴν τῶν τακτικῶν συνδίκων.

ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΤΗΣ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ
ΝΑΒΙΓΑΔΟΡ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ καὶ τέλος)

'Αμέσως ἡ 'Επιτροπὴ γύρισεν ὅλη τὴν Βαβυλῶνα καὶ τὰ περίχωρα καὶ διάλεξε γιὰ τὸν βασιλέα τὴν ὡμορφότερη καὶ εὐγενέστερη κοπέλλα καὶ τοῦ τὴν ἔφερε γιὰ νὰ τοῦ κάμῃ τὸν διάδοχο τοῦ θρόνου του καὶ σὲ ἐννηά μῆνες ὁ διάδοχος ἤτανε καὶ γεννημένος.

Τὸν ὠνόμασεν 'Ελίφ, ἄλφα τοῦ νέου κόσμου δηλαδὴ κι' ἀφοῦ καλὰ καλὰ τὸν βύζαξεν ἡ μάνα του, τὸν πήρανε οἱ δημόσιοι παιδαγωγοὶ κ' ὕστερα οἱ δημόσιοι δασκάλοι καὶ τὸν ἀναθρέψανε στὰ δημόσια οἰκοτροφεῖα καὶ σχολειά.

'Ο 'Ελὶφ ἤτανε ζωηρότατος, ἐξυπνότατος. "Οταν τελείωσε τῆς σπουδές του, τοῦ δώκανε τὸ πιστοποιητικὸ του ποὺ γεννήθηκε πολὺ τακτικὰ ἀπὸ τὸ βασιλέα τὸ Ναβιγαδὸρ καὶ τὴ χωρικὴ του τὴ Ζουλμὲ καὶ τὸν παρουσιάσανε στὸν πατέρα του.

'Ο Ναβιγαδὸρ ἤτανε τότε ἑξῆντα χρόνων καὶ ὁ 'Ελὶφ εἴκοσι. Τὴ Ζουλμὲ δὲν τὴν εἶχε πειὰ ὁ Ναβιγαδόρ. Πῆρε ἄλλην καὶ πάλι ἄλλην καὶ τώρα εἶχε γιὰ γυναῖκά του τὴ μικρούλα τὴ Γιλδίζ, ἄστρο ὠμορφιᾶς καθὼς τὴ λέγανε μὲ τὰ μάτια τὰ πλουμιστὰ καὶ παιχνιδιάρικα καὶ τὰ μικρὰ χειλάκια τὰ πεταχτά, ποὺ θαρρεῖς καὶ σὲ φιλούσανε ἀπὸ μακρυά.

—'Ελίφ, τοῦ εἶπεν ὁ πατέρας του, εἶσαι διάδοχός μου.

—'Εγώ, ἀπήντησεν ὁ 'Ελίφ, δὲν θέλω νὰ εἶμαι βασιλῆας.

—'Αφοῦ εἶσαι διάδοχός μου δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ εἶσαι καὶ βασιλῆας τῆς Βαβυλῶνος.

—Κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ μὲ ὑποχρεώσῃ σὲ τοῦτο παρατήρησε πολὺ εὐγενικὰ ὁ 'Ελίφ. Καὶ ἔπειτα ἐγὼ νομίζω ποὺ ὁ λαὸς τῆς Βαβυλῶνος δὲν ἔχει πειὰ ἀνάγκη ἀπὸ βασιληᾶ.

"Ολοι εἶνε ἱκανοὶ νὰ κυβερνηθοῦνε σὰν ποὺ θὰ τοὺς κυβερνοῦσα ἐγώ, κι' ἀκόμη καλλίτερα.

'Ο Ναβιγαδὸρ ἔμεινεν ἐκστατικὸς ἀπὸ τὴν ἀπάντησι τοῦ 'Ελίφ. "Επιασε τὰ γένεια του καὶ ἀφοῦ σκέφθηκε λίγο, τοῦ εἶπε:

—'Ελίφ, ἀφοῦ δὲν θέλεις νὰ εἶσαι διάδοχος τοῦ θρόνου, τί θέλεις τώρα ἀπὸ ἐμένα τὸν πατέρα σου;

'Ο 'Ελὶφ ἔρριξε μιὰ ματιὰ στὴν ὡραία Γιλδὶζ ποὺ κ' ἐκείνη τὸν κύτταζε τόση ὥρα μὲ λαχτάρα καὶ θαυμασμό.

—Θέλω, εἶπε, τὴν ὡραία Γιλδίζ. Αὐτὴν ἐπιθυμεῖ ἡ ψυχή μου. Αὐτὴν λαχταρᾶ ἡ ἀγκάλη μου.

'Ο Ναβιγαδὸρ ξαφνίστηκε, ὠργίσθηκε σφόδρα καὶ εἶπε στὸν 'Ελίφ.

—'Ελίφ, περεκτρέπεσαι. Τοῦ πατέρα σου τὴ γυναῖκα ζητᾶς;

—Δὲν καταλαβαίνω τί θὰ πῇ πατέρας καὶ ποιὰ ὑποχρέωσι ἔχω σ' αὐτὸν περισσότερη παρὰ σ' ἕναν ἄλλον. "Αν ἡ Γιλδὶζ μὲ θέλῃ γιατὶ νὰ μὴ μοῦ τὴ δώσῃς;

—Γιατὶ μοῦ ἀνήκει, ἀπήντησε χτυπῶντας μὲ θυμὸ τὸ χέρι του ὁ Ναβιγαδόρ.

—Σοῦ ἀνήκει, ἀποκρίθηκε φρόνιμα ὁ 'Ελὶφ γιατὶ εἶσαι βασιληᾶς καὶ τὸ διατάζεις. "Αν ὅμως τὴν ἀφήσῃς τὴ Γιλδὶζ ἐλεύθερη νὰ διαλέξῃ θὰ διάλεγε, βέβαια, ἐμένα.

'Ο Ναβιγαδὸρ σηκώθηκε ταραγμένος ἀπὸ τὸ θρόνο του καὶ ἀποσύρθηκε στὸ δωμάτιό του χωρὶς νἀπαντήσῃ. 'Εκεῖ ἔπεσε σ' ἕνα διβάνι κι' ἔκλαψε πικρά.

"Εξω ὁ 'Ελὶφ καὶ ἡ Γιλδίζ, στὴ μεγάλη σάλα τοῦ θρόνου, δὲν κινήσανε ἀπὸ τὴ θέσι τους. Μήτε εἴπανε λέξι. Οἱ αὐλικοί, οἱ διαβασμένοι ὁ λαός, στεκόντανε κι' αὐτοὶ περίεργοι καὶ περιμένοντας σὲ μεγάλη ἀγωνία νὰ ἰδοῦνε τὸ ἀποβησόμενο.

"Υστερα ἀπὸ κάμποση ὥρα βγῆκεν ὁ Ναβιγαδὸρ ἀσκεπὴς δίχως κορώνα, μὲ ἁπλᾶ φορέματα ἁπλοῦ πολίτη.

—"Ανδρες Βαβυλώνιοι, εἶπε λυπημένος, ἀπὸ σήμερα ἐγὼ ὁ βασιληᾶς σας καταργῶ τὴ βασιλεία στὴ Βαβυλῶνα—ἰδοὺ Γιλδὶζ εἶσαι ἐλεύθερη. Διάλεξε ἐλεύθερα μεταξὺ ἐμοῦ καὶ τοῦ γυιοῦ μου.

'Η δυστυχισμένη ἡ Γιλδίζ, πρώτη φορὰ στὴ ζωή της συγκινήθηκε τόσο πολὺ ποὺ τὰ δάκρυα κυλούσανε ἀπὸ τὰ μάτια της σὰν μεγάλα μαργαριτάρια μέσ' στὴν ποδιά της. "Εσκυψε τὸ πρόσωπο διστάζοντας ν' ἀποφασίσῃ μεταξὺ τῆς ἀγάπης τοῦ Ναβιγαδὸρ καὶ τῆς λαχτάρας τοῦ 'Ελίφ.

'Ο Ναβιγαδὸρ ὅμως τὴν ἀγαποῦσε πολύ. Κατάλαβε τί γινότανε μέσα στὴν ψυχή της καὶ πῆγε τὴν σήκωσε ἀπάνω, τὴ φίλησε γιὰ τελευταία φορὰ καὶ πέρνοντάς την ἀπὸ τὸ χέρι.

—Πήγαινε, τῆς εἶπε, στὸν 'Ελίφ.

ΔΙΑΤΙ ΠΡΟΤΙΜΟΥΝ ΤΗΝ
ΣΤΑΦΥΛΙΝΑ;
Διότι εἶναι τὸ ἁγνότερο καὶ ἠγγυημένο ποτό.
Παρασκευάζεται ἀπὸ σταφίδα καὶ ἁγνὸ γλυκάνισο.
Πίνετε ἀφόβως «Σταφυλίνα»
Προσέξατε τὴν μάρκα καὶ τὸ ὄνομα τῆς «Σταφυλίνας»
'Εργοστάσιο: Γαλατᾶ, ὁδὸς 'Αρμενικῆς 'Εκκλησίας
(παραπλεύρως τῆς Σχολῆς τῶν 'Αρμένων)
Τηλέφωνον: Πέραν, 2772

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ
'Ο κ. **ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΑΜΠΑΤΖΙΔΗΣ** εἰδοποιεῖ τὴν ἀξιότιμον πελατείαν του ὅτι μετέφερε τὴν ἀποθήκην του εἰς **Κουρούτσεσμε ὀζάδεσῆ ἀριθ. 53. 55** καθὼς καὶ τὰ γραφεῖα του εἰς **Γαλατᾶ, Μερκὲζ Ριχτὶμ χάν, 3ον, ἀριθμ. 11—27**. Τηλέφωνον Πέρα 1007. Εὑρίσκονται παντὸς εἴδους **πετροκάρβουνα Σουλεϊμὰν Σιρρῆ-κριμπλὲ-μπλὸκ τούβεναν**, ἄνθρακες ἀγγλικοὶ **Κάρδιφ**, ἀνθρακίτης καθὼς καὶ ξύλα, ξυλοκάρβουνα πρώτης ποιότητος καὶ εἰς τιμὰς λίαν **συγκαταβατικάς**, λόγῳ τοῦ ὅτι μεταφέρονται μὲ ἰδιόκτητα μοτὲρ καὶ ἱστιοφόρα. Μία ἁπλῆ ἐπίσκεψις δύναται νὰ σᾶς βεβαιώσῃ. (30

ΣΠΟΝΕΚ
ΣΤΟΥ ΣΠΟΝΕΚ
ΜΑΝΔΟΛΙΝΑΤΑ
ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
'Απὸ τὰς 5 μ. μ.
μέχρι μεσονυκτίου
ΜΑΝΔΟΛΙΝΑΤΑ

ΤΑ ΛΕΥΚΑ ΓΟΥΝΑΡΙΚΑ
Πόσον ὡραῖα βάφονται γκρίζα! 'Εὰν ἐπιθυμεῖτε, καθαριζόμενα ἀπὸ τὰς κηλῖδας των λευκαίνονται. Εἰς τὸ μεγεθυνθὲν ἀτμοβαφεῖόν μας προσετέθη καὶ τμῆμα γουναρικῶν καὶ οὕτω μετὰ τῶν διαφόρων κοστουμιῶν καὶ ὑφασμάτων καὶ τὰ γουναρικὰ ἐπίσης λαμβάνουν τὸν ζητούμενον στερεὸν καὶ διαυγῆ χρωματισμόν. 'Η ἐργασία τῆς βαφῆς διευθύνεται ἀπὸ εἰδικὸν κληθέντα ἐπὶ τούτῳ ἐκ Γερμανίας. 'Εγγυώμεθα τὴν ἐπιτυχίαν καὶ τὴν ὡραιότητα τοῦ χρωματισμοῦ. Διεύθυνσις: 'Ατμοβαφεῖον τοῦ χημικοῦ 'Ακὶφ Λατίφ, παρὰ τὸν τροχιοδρομικὸν σταθμὸν «Φατὴχ». Τηλέφωνον: Σταμποὺλ 3269.

27)11)1925 ‖ ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΗΣ «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ» ‖ 113

ΕΧΘΡΙΚΑΙ ΚΑΡΔΙΑΙ

ΜΕΓΑ ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ
ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ
ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΕΙΟΝ ΑΠΟΣΠΑΤΑΙ

Τὸ ταξίδι αὐτό, τὸ ὁποῖον θὰ τῆς ἐπεφύλασσε τόσες χαρές!... Τί θὰ ἦτο τώρα κοντὰ στὸν Σέσμπουρυ αὐτὸν τὸν ψυχρό, ὁ ὁποῖος ᾐσθάνετο πρὸς αὐτὴν μόνον ὑπερήφανο μῖσος;

... Τὴν ἰδία ἐκείνη ἡμέρα, ὁ Ρὰμ Σὰλ παρουσιάσθη ἐμπρὸς στὸν κύριο του, ἐνῷ αὐτὸς ἔγραφε στὴν βιβλιοθήκη. 'Υπεκλίθη μὲ σεβασμὸν καὶ εἶπε:

— Κύριε, ἦλθεν ὁ Μάριο καὶ ἐπιθυμεῖ νὰ σ' ὁμιλήσῃ.

— 'Ο Μάριο... ὁ Μάριο; ὁ ὑπηρέτης τοῦ...;

— Ναί, Κύριε.

— Τί σημαίνει αὐτό; 'Ο Ράμσε μ' ἔγραψε ὅτι καὶ οἱ τέσσερες ἄθλιοι ἐγκατέλειψαν τὴν 'Αγγλία... 'Οδήγησέ τον ἐδῶ.

Μετὰ ὀλίγα λεπτά, ὁ 'Ινδὸς παρουσιάσθη πάλιν, ἀκολουθούμενος ἀπὸ τὸν Μάριο.

— Ποιὸς λόγος σᾶς φέρει ἐδῶ, μετὰ τὴν ἀπαγόρευσίν μου σὲ σᾶς καὶ τοὺς συνενόχους σας; ἠρώτησεν ἀποτόμως ὁ λόρδος Σέσμπουρυ.

'Ο Μάριο, ἀφοῦ ἐχαιρέτησε πολὺ δουλοπρεπῶς, ἀπήντησε καθαρά:

— "Ερχομαι νὰ κάμω πλήρεις ἀποκαλύψεις εἰς τὴν 'Υμετέρα Εὐγένειαν.

— Διατί;

— Διότι θέλω νὰ ἐκδικηθῶ τὸν μίστερ Μπάρφορ, ὁ ὁποῖος ἐπεχείρησε νὰ μὲ δηλητηριάσῃ διὰ τῆς "Ελλεν, προτοῦ ἀναχωρήσῃ. "Αν δὲν δυσπιστοῦσα, θὰ τὴν ἐπάθαινα—ὅπως ἡ δυστυχὴς μίσες Μπάρφορ.

— Πῶς, ἡ μίσες Μπάρφορ;

— Ναί, λόρδε μου. 'Η "Ελλεν τῆς ἔδωσε νὰ πάρῃ ἕνα χάπι ἀπὸ δηλητήριο, τὴν στιγμὴ ποὺ ἔκρινε κατάλληλη ν' ἀπαλλαγῇ ὁ κύριος Μπάρφορ ἀπ' αὐτήν, διὰ νὰ νυμφευθῇ ἄλλην. 'Αλλ' ἂν ὁ Εὐγενέστατος τὸ ἐπιτρέπῃ, θὰ τοῦ πῶ τὰ πάντα, ἐξ ἀρχῆς.

— Λέγετε, ἀπήντησε λακωνικὰ ὁ λόρδος Σέσμπουρυ.

— "Ημουν ἀπὸ πέντε ἐτῶν στὴν ὑπηρεσία τοῦ λόρδου Σέσιλ Σέσμπουρυ, ὁπότε μιὰ ἡμέρα ὁ κ. Μπάρφορ μ' ἐκάλεσε στὸ δωμάτιό του καὶ μὲ ἀπεκάλυψεν ὅτι ἐγνώριζε ἕνα μυστικὸ τῆς ζωῆς μου μυστικό, τὸ ὁποῖον εἰμποροῦσε νὰ μ' ὁδηγήσῃ στὸ κάτεργο. Πῶς κατώρθωσε νὰ τὸ μάθῃ; Τὸ ἀγνοῶ, ἀλλ' ἦτο μοναδικὸς στὸ εἶδος αὐτό, ὅπως τὸ ἐννόησα κατόπιν. 'Απὸ τὴν ἡμέρα ἐκείνη ἤμουν στὴν ἐξουσία του. Αὐτὸ ἐπιθυμοῦσε. "Ηθελε ἄνθρωπο ἱκανό, εὐφυᾶ καὶ χωρὶς τύψεις διὰ τὶς ἐγκληματικὲς πράξεις καὶ τὶς ὕποπτες, τὶς ὁποῖες ἑτοίμαζε. 'Ομολογῶ ὅτι ἡ συνείδησίς μου δὲν μ' ἐβάρυνε διόλου, ἀλλ' ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς τὴν διέφθειρε τελείως.

"Εγινα κατάσκοπός του ἐπὶ πληρωμῇ—διότι μ' ἐπλήρωνε γενναῖα. Τοῦ μετέδιδα ὅ,τι ἔλεγε, ὅ,τι ἔκαμνε ὁ κύριός μου. 'Αλλ' ἐμάνθανα καὶ πολλὰ δι' ἰδικό μου λογαριασμό. Τοιουτοτρόπως ἔμαθα ὅτι ὁ κ. Μπάρφορ, ὁ ὁποῖος ὑπούλως διέθετε τὴν λαίδη Σέσμπουρυ ἐναντίον τοῦ συζύγου της, διηγεῖτο σ' αὐτὸν ψεύδη διὰ τὴν γυναῖκά του. Καὶ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἀπεμάκρυνε τὸν ἕνα ἀπὸ τὸν ἄλλον καὶ κατώρθωσε ν' ἀγαπηθῇ ἀπὸ τὴν λαίδη Σέσμπουρυ καὶ πῶς ἠγαπήθη!

(Ἀκολουθεῖ)

ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ ΤΗΣ «ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗΣ»

65 ΕΡΩΤΙΚΟΝ ΕΙΔΥΛΛΙΟΝ 65

ΟΤΑΝ ΚΑΝΕΙΣ ΑΓΑΠΑ...

—"Ωστε καὶ σεῖς παραδέχεσθε, εἶπε, προσπαθῶν νὰ μειδιάσῃ, ὅτι ἔκαμα καλὰ νὰ ψευσθῶ.

'Η Μαρίνα δὲν ἀπήντησεν, ἀλλὰ τὸ χέρι της ἔσφιξε τρυφερὰ τὸ χέρι τοῦ Φιλίππου κατόπιν ἀπὸ μικρὴ σιωπή, ἠρώτησε:

—Τὴν ἄλλη, ἐκείνη ποὺ εἶναι τόσο εὔμορφη καὶ τὴν ὀνομάζετε Ρεγγίνα, δὲν τὴν ἀγαπήσατε ποτέ;

—Ποτέ, ἀπήντησε μὲ τόση εἰλικρίνεια, ὥστε ἡ Μαρίνα ποτὲ δὲν ἀμφέβαλλε πλέον.

—"Α! μὲ πειράζει πολὺ νὰ τὸ σκέπτωμαι ὅταν σᾶς εἶδα μαζὶ μὲ φάνηκεν ὅτι ἡ καρδιά μου ἔσπασε.

—Θὰ σᾶς τὸ ἐξηγήσω! εἶπεν ὁ Φίλιππος.

—"Οχι! ὄχι! εἶναι περιττόν. Πρὸ ὀλίγου μ' ἐπείσατε διὰ παντός.

—"Ωστε δὲν θὰ ἔχετε πειὰ κακὲς σκέψεις ποῦ σᾶς κάμνουν κακό;

—"Οχι! τώρα θέλω νὰ γίνω καλά. Θὰ εἴμεθα τόσο εὐτυχεῖς!

Τὰ μάτια τοῦ Φιλίππου γέμισαν δάκρυα καὶ μάλιστα, παρ' ὅλη του τὴν θέλησι, ἕνα δάκρυ ἔπεσεν ἐπάνω στὰ χέρια τῆς Μαρίνας.

Τότε τὸν ἐκύτταξε κατάμματα τὸν Σαρβὲν καὶ τὸ ὡραῖό της πρόσωπο τὸ τόσο ὠχρὸ ἔγινεν ὠχρότερο ἀκόμη.

'Ηρώτησεν:

—Εἶναι ἆρά γε πολὺ ἀργά; Μήπως θὰ πεθάνω;

Σπαρακτικὸς λυγμὸς τῆς ἀπήντησεν. 'Ο "Υβες Γκαὲλ, ὁ δυστυχὴς γέρων, δὲν κατώρθωσε νὰ συγκρατηθῇ.

Τὰ λόγια ἐκεῖνα λεγμένα ἀπὸ τὸ παιδὶ ἐκεῖνο, ἀπὸ τὸ παιδί του, τοῦ ἔκαμαν τὴν ἐντύπωσιν ἐγχειριδίου, τὸ ὁποῖον τοῦ ἐβύθισαν κατάκαρδα.

Τὰ χέρια τῆς Μαρίνας ἀφῆκαν τὰ χέρια τοῦ Φιλίππου.

Στηρίχθηκε στὰ μαξιλάρια της, μὲ κλειστὰ βλέφαρα.

'Ακίνητη, ὡς νἀνεπαύετο ἔμεινεν ἀρκετὰ λεπτὰ κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον, ἔπειτα ἕνα δάκρυ, ἔπειτα πολλὰ ἄλλα ἔτρεξαν στὸ πρόσωπό της.

'Η Μαρίνα ἐνόησεν.

'Ο Φίλιππος, ἀπηλπισμένος, ἐκύτταζε τὴν ἄφωνη ἐκείνη θλῖψι, τὴν σπαρακτική, τὴν ὁποίαν κανεὶς δὲν ἠμποροῦσε νὰ παρηγορήσῃ.

Κλαίων, τῆς εἶπε·

—Μαρίνα, ἀγάπη μου, ἡσυχάσετε λοιπόν, γίνετε λογική... δὲν ἠμπορῶ νὰ βλέπω τὰ δάκρυα αὐτά... θὰ προσευχηθῶ... θὰ γίνετε καλά.

"Ηνοιξε τὰ μάτια της καὶ ἤρεμη σχεδόν, εἶπε·

—Μὴ ψεύδεσθε, Φίλιππε, εἶναι κακὸ νὰ μὲ γελᾶτε... εἶναι προτιμότερο νὰ ξεύρω τὴν ἀλήθεια. "Ω! Τί σκληρό. ἐν τούτοις, ποὺ εἶναι νὰ σᾶς ἐγκαταλείψω...

Εἶδε τὸν Μιχαήλ, ὁ ὁποῖος ἔμβαινε σιγὰ στὸ δωμάτιό της καὶ εἶπε·

—Νὰ σᾶς ἐγκαταλείψω ὅλους, διότι καὶ τοὺς τέσσαρας σᾶς ἀγαπῶ πολύ!

»Δυστυχισμένε μου Μιχαήλ! εἶπε μὲ ἀδύνατη φωνή, θὰ σᾶς χαιρετήσω διότι νομίζω ὅτι δὲν θὰ σᾶς ξαναϊδῶ. Εὐχαριστῶ! ὑπήρξες πολὺ καλὸς δι' ἐμέ. Φίλε μου, νομίζω ὅτι αὔριον δὲν θὰ ἔλθῃς πλέον νὰ μάθῃς πῶς εἶμαι.

Καὶ ἐπειδὴ ἐκεῖνος διεμαρτύρετο·

—Μὴ λέγῃς τίποτε· θἀποθάνω ἀπόψε, ὅταν θὰ δύσῃ ὁ ἥλιος καὶ θὰ φανῇ τὸ πρῶτο ἄστρο. Εἶναι τόσο ὡραῖος καιρὸς σήμερα!

(Ἀκολουθεῖ)

Ἀπογευματινή

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Καὶ ὁ πληθυσμὸς τοῦ Μαρδὶν ἐζήτησε ἀπὸ τὴν Μ. Ἐθνοσυνέλευσιν ἰσόβιον Πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας τὸν Γαζῆ Μουσταφᾶ Κεμὰλ πασᾶ.

ΚΑΙ Ο ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΤΟΥ ΜΑΡΔΙΝ ΖΗΤΕΙ ΙΣΟΒΙΟΝ ΤΟΝ ΓΑΖΗΠΑΣΑΝ

Εἴχομεν δημοσιεύσει πρό τινος τηλεγράφημα τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Κασταμονῆς πρὸς τὴν Μ. Ἐθνοσυνέλευσιν, δι' οὗ τὴν ἐκάλει νὰ προκηρύξῃ τὸν Γαζῆ Κεμὰλ πασᾶν ἰσόβιον πρόεδρον τῆς Δημοκρατίας.

Ἤδη ἕτερον τηλεγράφημα ἀγγέλλει ὅτι ὁ πληθυσμὸς τοῦ Μαρδὶν ἀπέστειλε πρὸς τὴν Ἐθνοσυνέλευσιν τηλεγράφημα τοῦ αὐτοῦ περιεχομένου.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ „ΕΤΑΜΠΛΙ"

Ἡ «Ἰκδὰμ» γράφει τὰ ἑξῆς περὶ τῶν ἐργασιῶν τῆς Μ. Ἐπιτροπῆς Ἀνταλλαγῆς:

Κατὰ πληροφορίας μας, ἡ γενικὴ γραμματεία τῆς Μ. Ε. Α. ἡτοίμασε τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῶν ζητημάτων τὰ ὁποῖα θὰ συζητηθοῦν εἰς τὴν αὐριανὴν γενικὴν συνεδρίαν. Ἐν ἀρχῇ τῆς ἡμερησίας διατάξεως ὑπάρχει τὸ περίφημον ζήτημα τοῦ «ἐταμπλί».

Τὸ ζήτημα τοῦτο θὰ συζητηθῇ σοβαρῶς κατὰ τὴν αὐριανὴν συνεδρίαν καὶ οἱ ἀντιπρόσωποί μας θὰ ζητήσουν διὰ κατηγορηματικοῦ τρόπου τὴν λύσιν τοῦ ζητήματος τούτου. Θὰ ἀνακοινωθῇ δὲ κατηγορηματικῶς ὅτι ἐν περιπτώσει καθ' ἣν δὲν ἤθελε λυθῇ τὸ ζήτημα τοῦτο θὰ ἀρχίσῃ ἡ ἐκβολὴ ἔξω τοῦ τουρκ. ἐδάφους τῶν ἐνταῦθα Ρωμηῶν καθ' ὃν τρόπον οἱ Ἕλληνες ἐκδιώκουν ἐκ τῆς Δυτικῆς Θρᾴκης τοὺς Μουσουλμάνους. Οἱ σχετιζόμενοι μὲ τὴν Μικτὴν Ἐπιτροπὴν κύκλοι ἀποδίδουν μεγάλην σπουδαιότητα εἰς τὴν αὐριανὴν συνεδρίαν.

Σήμερον τὸ ζήτημα τοῦ «ἐταμπλί» ἢ θὰ λάβῃ μίαν τελειωτικὴν μορφήν, εἰδ' ἄλλως θὰ ἐφαρμοσθῇ ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπαλλήλων ἐπὶ τῶν ἐνταῦθα Ρωμηῶν ἡ ἔννοια τὴν ὁποίαν ἐκφράζει.

Ἀφ' ἑτέρου ἡ Νομαρχία Κ/πόλεως συνέταξε κατάλογον τῶν ἐν τῇ πόλει μας Ρωμηῶν, οἵτινες ὑπάγονται εἰς τὸν ὅρον τοῦ «ἐταμπλί» καὶ τὸν ἀπέστειλε πρὸς τοὺς παρὰ τῇ Μ. Ε. Α. Τούρκους ἀντιπροσώπους.

Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν ὁ Ἕλλην ἀντιπρόσωπος δὲν καθυποβάλῃ σχέδιόν τι διὰ τὸ ζήτημα τοῦτο, τὰ πρόσωπα τῶν ὁποίων τὰ ὀνόματα εἶναι καταγεγραμμένα εἰς τὸν κατάλογον καὶ τὰ ὁποῖα καθωρίσθησαν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ὡς μὴ ὄντα «ἐταμπλί», θὰ θεωρηθοῦν ὡς ὑπαγόμενα εἰς τὴν ἀνταλλαγήν.

Ἐὰν αἱ ἐν τῇ Μ. Ἐπιτροπῇ συζητήσεις ἀποβοῦν ἀρνητικαί, οἱ ἀντιπρόσωποί μας θὰ εἰδοποιήσουν περὶ τοῦ πρακτέου τὴν Νομαρχίαν.

Ὁ Τοῦρκος ἀντιπρόσωπος παρὰ τῇ ὑποεπιτροπῇ Σελαχεδδὶν βέης ἐπεσκέφθη χθὲς τὸν πρόεδρον τῆς τουρκικῆς ἀντιπροσωπείας Σαράτζογλου Σουκρῆ βέην λαβὼν παρ' αὐτοῦ τελειωτικὰς ὁδηγίας. Ἐν ὀλίγοις, κατὰ τὴν αὐριανὴν συνεδρίαν δὲν θὰ ἐπιτρέψωμεν κατ' οὐδένα τρόπον νὰ συνεχισθῇ ἡ πολιτικὴ τῆς παρελκύσεως καὶ θὰ ζητήσωμεν νὰ ληφθοῦν τελειωτικαὶ ἀποφάσεις.

ΖΟΥΛΙΑΡΗΣ ΑΡΡΑΒΩΝΙΑΣΤΙΚΟΣ

Κάποιος Δημήτρης κηπουρὸς εἰς τὰ Ὑψωμαθειά, ἦτο ἀρραβωνισμένος μὲ τὴν δεσποινίδα Κατίναν, τὴν γειτόνισσάν του. Αὐτὴ ὀλίγον τι ἐλαφρὰ καὶ ἐπιπολαία, πάντοτε ἐπιπλήττετο ἀπὸ τὸν μέλλοντα σύζυγόν της.

Προχθὲς τὸ βράδυ ὁ Δημήτρης πρὶν ὑπάγῃ εἰς ἐπίσκεψιν τῆς μνηστῆς του ἔκαμε τὸν γῦρο σὲ μερικὰς ταβέρνας.

Ἐκ συμπτώσεως ἐπίσης καὶ ἡ Κατίνα πῆγε νὰ περάσῃ τὴν βραδυά της εἰς τὴν θείαν της. Ὁ Δημήτρης μὴ γνωρίζων τὴν λεπτομέρειαν αὐτὴν ἐνόμισε ὅτι ἡ μνηστή του ἐκρύβετο εἰς τὴν οἰκίαν καὶ δὲν ἤθελε νὰ τὸν ἀνοίξῃ τὴν θύραν· διὰ τοῦτο ἤρχισε νὰ κάμῃ θόρυβον καὶ νὰ σπάνῃ τὰ τζάμια.

Τὴν ἰδίαν στιγμὴν ἐφάνη ἡ Κατίνα ἥτις ἤρχισε νὰ διαμαρτύρεται ὅτι ἦτο ἀθῴα καὶ ὅτι ἤρχετο εἰς τῆς θείας της. Ἀσκόπως ὅμως διότι ὁ μνηστὴρ τρελλὸς ἀπὸ τὴν ζούλια του εἰσῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν ἀναζητῶν καὶ εἰς τὴν παραμικροτέραν γωνίαν μήπως ἀνακαλύψῃ τὸν ἐραστὴν τὸν ὁποῖον ἐνόμιζε ὅτι εὑρίσκετο κρυμμένος ἐκεῖ μέσα.

Ἡ μητέρα τῆς νεαρᾶς κόρης μὴ βλέπουσα ἄλλην διέξοδον διὰ νὰ γλυτώσῃ ἀπὸ τὸν τρελλὸν ἐκεῖνον, ἤρχισε νὰ φωνάζῃ μὲ ὅλας της τὰς δυνάμεις φωτιά.

Ἡ κόρη στὸ τέλος ἐπέστρεψε τὸ δακτυλίδι τοῦ ἀρραβῶνος εἰς τὸν Δημήτρην καὶ διέκοψε κάθε σχέσιν μὲ αὐτόν. Ἀλλ' ὁ Δημήτρης ἐπιμένει νὰ ξαναπάρῃ τὴν Κατίνα του, τὴν ἀγαπημένη του Κατίνα ἡ ὁποία διὰ νὰ τὸν ἀποφύγῃ ἀλλάσσει κατοικίαν κάθε ἀπόγευμα ποὺ συνείθιζε νὰ τὴν ἐπισκέπτεται ὁ Δημήτρης. Ἡ μητέρα ὅμως τῆς Κατίνας φοβουμένη μήπως συμβῇ κανὲν ἐπεισόδιον λυπηρὸν εἰδοποίησε τὴν ἀστυνομίαν.

Η Κ. ΤΩΝ ΕΘΝΩΝ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΙΤΗΤΗΣ ;

Ἡ σημερινὴ «Ἰκδὰμ» ὑπὸ τὸν ἀνωτέρω τίτλον δημοσιεύει τὸ ἑπόμενον κύριον ἄρθρον:

Ἡ ἀπόφασις τοῦ Δικαστηρίου τῆς Χάγης ἀποτελεῖ μίαν αὐτόχρημα παραδοξολογίαν, δικαστικὴν καὶ νομικήν. Τὸ Δικαστήριον ἐκδίδει τὴν ἀπόφασίν του συμφώνως πρὸς τὴν κρίσιν τῆς συνειδήσεώς του. Ἡ κρίσις αὕτη δύναται νὰ εἶναι ὑπὲρ ἢ κατά. Δὲν εὑρίσκεται λόγος διὰ νὰ ἀντείπῃ τις κατ' αὐτῆς. Ὅταν ὅμως ἓν Δικαστήριον ἐκδώσῃ ἀπόφασιν ἀντίθετον πρὸς τὸ πνεῦμα τοῦ Δικαίου, τὸ Δικαστήριον ἐκεῖνο δὲν δύναται νὰ ἀποφύγῃ τὰς κατακρίσεις καὶ μομφὰς καὶ μένει ὑπὸ τὴν ἀμφιβολίαν.

Ἰδοὺ ἀκριβῶς καὶ ἡ σημερινὴ θέσις τοῦ Δικαστηρίου τῆς Χάγης. Κάμνει πράγματι νὰ ἐξανίσταται ὁ ἄνθρωπος ὅταν βλέπῃ τίνι τρόπῳ ὁρίζει ὡς ἀπορρέουσαν ἐκ νομικῶν διατάξεων τὴν ἀποδοχὴν ὡς ὑποχρεωτικῆς ὑπακοῆς εἰς τὴν ἀπόφασιν τῆς Κ. Τ. Ε. διὰ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης. Διότι τὸ Δικαστήριον τῆς Χάγης ἐκδίδει ἀπόφασιν καθ' ἣν ἡ Τουρκία εἶναι δῆθεν ὑποχρεωμένη νὰ δεχθῇ τὴν διαιτησίαν τῆς Κ. Τ. Ε.

Ἀλλὰ γενικῶς διὰ νὰ γίνῃ ἀποδεκτὴ μία διαιτητικὴ ἀπόφασις δὲν χρειάζεται ἐν πρώτοις νὰ εἶναι σύμφωνα πρὸς τοῦτο τὰ δύο ἐνδιαφερόμενα μέρη; Ὅταν τὸ ἓν ἐκ τῶν δύο μερῶν δὲν δέχεται, τίνι τρόπῳ δύναται νὰ τῷ ἐπιβληθῇ ἡ διαιτησία τινός; Ἡ Τουρκία δὲν εἶναι βεβαίως πρόσωπον ὑπαγόμενον εἰς τὴν δικαιοδοσίαν τῆς Κοινωνίας! Ἡ Τουρκία δὲν εἰσῆλθεν ἐπισήμως εἰς τὴν Κ. τῶν Ἐθνῶν καὶ δὲν δύναται νὰ παραδεχθῇ πάσῃ θυσίᾳ τὰς ἀποφάσεις ἐκείνης.

Αὐτὸ δέ, δὲν τὸ λέγομεν μόνον ἡμεῖς. Ἐὰ τὸ ἐλέγομεν μόνον ἡμεῖς, θὰ ἀπεδίδον μεροληψίαν εἰς τοὺς λόγους μας ἐπειδὴ εἴμεθα Τοῦρκοι. Ἀλλὰ ἀπεφάνθη πρὸς τοῦτο καὶ εἷς σπουδαῖος εἰδικός, ἐκ τῶν καθηγητῶν τῆς νομικῆς καὶ πολιτικῆς σχολῆς Παρισίων, ὅστις δηλοῖ ὅτι ἡ ἀπόφασις τῆς Κοινωνίας δὲν δύναται νὰ ἔχῃ διὰ τὴν Τουρκίαν τὴν ἰσχὺν διαιτησίας.

Ἐξ ἄλλου πᾶς λογικὸς νοῦς καὶ πᾶν ἀμερόληπτον πνεῦμα δὲν δύναται νὰ ἀποφανθῇ κατ' ἄλλον τρόπον.

Ὅταν ἡ Κοινωνία τῶν Ἐθνῶν ἀπεφάσισε νὰ παραπέμψῃ τὴν ὑπόθεσιν εἰς τὴν γνωμοδότησιν τοῦ Δικαστηρίου τῆς Χάγης, οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς Τουρκίας οὐδέποτε ἐδήλωσαν ὅτι τὰ ἐνδιαφερόμενα κράτη θὰ εἶναι ὑποχρεωμένα νὰ δεχθοῦν τὴν γνώμην ἣν ἤθελεν ἐκφέρει τὸ Δικαστήριον τοῦτο.

Τὰ σημερινὰ τηλεγραφήματα μᾶς λέγουν πόσον διπλωματικώτατα ἐνεργοῦν οἱ Ἄγγλοι ὅταν θέλουν νὰ ἀπαλλαγοῦν φημῶν τὰς ὁποίας θεωροῦν ἀντιθέτους πρὸς τὰ συμφέροντά των. Καὶ ἐν τῷ τηλεγραφήματι τὸ ὁποῖον πραγματεύεται περὶ τῆς συσκέψεως Τσάμπερλαιν—Δὲ Ζουβενέλ, ἀγγέλλεται ὅτι οὐδεὶς ἐγένετο λόγος περὶ συνεργασίας καὶ βοηθείας πρὸς τὴν Γαλλίαν ἐν Συρίᾳ ἀπέναντι τῶν Δρούσων.

Ἀλλὰ καὶ οἱ Τοῦρκοι λίαν ἐγκαίρως καὶ εἰς ἐπήκοον πάντων ἐδήλωσαν ὅτι δὲν θὰ ἐδέχοντο διὰ τὸ ζήτημα τῆς Μοσούλης μεροληπτικὰς διαιτησίας.

Καὶ ἡ πρᾶξις αὕτη τοῦ Ἄγγλου ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν γίνεται παραδεκτή. Διατί τότε καὶ ἡ ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ πεδίου ἐνέργεια τοῦ Τούρκου ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν νὰ μὴ λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν;

Λυπούμεθα πολὺ διότι οἱ Ἄγγλοι, ὄντες τοσοῦτον ἰσχυροὶ καὶ μεγάλοι, δὲν ἀποδίδουν σημασίαν εἰς τὴν ἰσχὺν ἥτις ἀποκτᾶται διὰ τοῦ σεβασμοῦ πρὸς τὴν δικαιοσύνην καὶ τὸ δίκαιον, γινόμενοι οὕτω ὑπόδειγμα εἰς τοὺς ἄλλους. Ἐὰν οἱ Ἄγγλοι δὲν ποθοῦν νὰ ἔχουν καὶ αὐτοὶ τὴν τιμὴν τῆς δημιουργίας μιᾶς ἑτέρας ἐκφράσεως ὡς τῆς παροιμιώδους ἐκείνης τῶν Γερμανῶν: «ὑπάρχουν νόμοι ἐν Πρωσίᾳ» λέγοντες «ὑπάρχουν ἐν Λονδίνῳ δικασταί», τότε δὲν θὰ ἔχῃ οὐδεμίαν πλέον ἠθικὴν κυριαρχίαν ἡ δύναμις καὶ ἡ μεγαλοπρέπεια ἐκείνη. Κάθε κράτος μικρὸν ἢ μέγα, ἔχει ἀνάγκην ἀπὸ τὴν ἠθικὴν αὐτὴν κυριαρχίαν τοῦ Δικαίου. Διότι τότε αἱ μεταξὺ τῶν δύο μερῶν διαφοραὶ λύονται διὰ τῆς ἀναγνωρίσεως τοῦ κύρους τῆς δικαιοσύνης καὶ δὲν ὑφίστανται δυσκολίαι διὰ τὴν προσφυγὴν εἰς αὐτό.

Ἀκόμη καὶ τοῦ ἀφοπλισμοῦ καὶ τῆς εἰρήνης ἡ δύναμις κατοχυροῦνται ἀπὸ τὸ κῦρος αὐτὸ τῆς Δικαιοσύνης, πάντοτε ἀσφαλεῖς καὶ ἀπηλλαγμέναι πάσης ἐπιθέσεως.

Χωρὶς νὰ κουραζώμεθα, ἐβεβαιοῦμεν ὅτι οἱ Τοῦρκοι κατὰ τὰς ἐπὶ τῶν συνεννοήσεων συζητήσεις ἐπόθησαν περισσότερον ἀπὸ τοὺς Ἄγγλους τὴν εἰρήνην. Ἰδοὺ ὅτι ἐκ τοῦ σημερινοῦ ἄρθρου μας καταφαίνεται μὲ ποίαν αὐταπάρνησιν προέβαινον εἰς τὰς περὶ συνεννοήσεως συζητήσεις των πρὸς τοὺς Ἄγγλους διὰ τοῦ Χακκῆ πασᾶ ἐν Λονδίνῳ πολὺ πρὸ τοῦ μεγάλου πολέμου.

Τί νὰ γίνῃ ὅμως; οἱ Ἄγγλοι κατ' οὐδένα τρόπον συγκατατίθενται νὰ ἀναγνωρίσουν τὰ δίκαια τῶν Τούρκων. Τὸ κρῖμα δὲν εἶναι ἰδικόν μας.

ΔΙΑ ΤΗΝ ΣΗΜΕΡΙΝΗΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΝ ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΝ

Ἡ «Βακήτ» γράφει τὰ ἑξῆς περὶ τῆς σημερινῆς κοινοτικῆς συνελεύσεως τῶν Ρωμηῶν:

Ἐν ἀρχῇ τῆς συνελεύσεως θὰ ἐξετασθοῦν τὰ διοριστήρια ἔγγραφα τῶν ἐκλεγέντων ἀντιπροσώπων καὶ ἀκολούθως ἡ συνέλευσις εἰσερχομένη εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν θὰ διορίσῃ εἰς τὴν προεδρικὴν ἕδραν τὸν γηραιότερον ἐκ τῶν ἀντιπροσώπων ἢ θὰ ἐνεργήσῃ ταμιακὴν ἐκλογὴν προέδρου διὰ μυστικῆς ψηφοφορίας.

Μετὰ ταῦτα ἓν ἐκ τῶν μελῶν διοριζόμενον ὡς συντάκτης τῶν πρακτικῶν θὰ ἐκθέσῃ τὸν σκοπὸν τῆς συνελεύσεως καὶ οἱ διάφοροι ἀντιπρόσωποι θὰ λάβουν τὸν λόγον κατόπιν. Συμφώνως πρὸς τὸ καταρτισθὲν ὑπὸ τῶν σχόντων τὴν πρωτοβουλίαν 32 προσώπων πρόγραμμα καὶ πρὸς τὰς ἐγγράφους ὁδηγίας τὰς ὁποίας ἀπηύθυναν εἰς τὰς κοινότητας, ἡ συνέλευσις αὕτη θὰ εἶναι μοναδικὴ καὶ ἡ ἁρμοδιότης τῶν ἐκλεγέντων ἀντιπροσώπων θὰ περιορισθῇ μόνον εἰς τὴν σημερινὴν συνέλευσιν μὴ ἐχόντων οὕτω οὐδεμίαν ἁρμοδίαν ἰδιότητα διὰ νὰ ἀντιπροσωπεύσουν τὰς κοινότητας εἰς οἱανδήποτε ἄλλην περίπτωσιν.

Ὅπως ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ καὶ χθὲς ἀνεγράψαμεν, ρωμαίικοί τινες κύκλοι, καθ' ὁδηγίας τὰς ὁποίας λαμβάνουν ἐξ Ἀθηνῶν ἐνεργοῦν προπαγάνδαν μεταξὺ τῶν ἀντιπροσώπων διὰ νὰ καταπείσουν αὐτοὺς ὅπως ἀποκλείσουν ἐκ τῆς σημερινῆς συνελεύσεως τοὺς 32 πρωτοστάτας καὶ νὰ ἐκδώσουν ἀπόφασιν ἄνευ τῆς συμμετοχῆς τῶν προσώπων τούτων.

Ὡς φαίνεται δὲ καὶ ἐκ τῶν χθεσινῶν δημοσιευμάτων μας καὶ ἡ προκαταρκτικὴ συνεδρία τὴν ὁποίαν ἀπεπειράθησαν νὰ συγκαλέσουν ρωμηοί τινες ἐκ τῶν ἀντιπροσώπων καὶ ἥτις μὴ οὖσα περιβεβλημένη ὑπὸ τῆς σχετικῆς ἀδείας διελύθη ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας, ἀπέβλεπεν ὄντως πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον.

Δὲν θέλομεν νὰ ἀναμιχθῶμεν εἰς τὰς ὑποθέσεις τῆς ρωμαίικης κοινότητος. Καὶ δὲν ἀποδίδομεν ἰδιαιτέραν τινὰ σπουδαιότητα εἰς τὴν παραίτησιν ἢ μὴ τῶν Ρωμηῶν ἀπὸ τὰ δίκαιά των περὶ μειονοτήτων.

Ἡ συνθήκη τῆς Λωζάνης περιέκλεισε τοὺς ἐν Τουρκίᾳ διαβιοῦντας Ρωμηοὺς ἐντὸς τῶν ὁρίων τῆς δημαρχιακῆς περιφερείας Κωνσταντινουπόλεως καὶ περιώρισε τὸν ἀριθμόν των μόλις εἰς διακοσίας χιλιάδας. Ὁ λαὸς οὗτος ὅστις ἐν ἀναλογίᾳ πρὸς τὸν γενικὸν πληθυσμὸν τῆς Τουρκικῆς Δημοκρατίας ἀποτελεῖ ἐλαχίστην μειονότητα, θέλων νὰ ὑπερασπίζεται ἀπὸ τὰς περὶ μειονοτήτων διατάξεις τῆς συνθήκης τῆς Λωζάνης, δὲν ἐξασφαλίζει καὶ μεγάλα ὠφελήματα εἰς ἑαυτόν. Ἐὰν κατὰ τὴν σημερινὴν συγκροτηθησομένην συνέλευσιν οἱ ρωμηοὶ ἀντιπρόσωποι ἀποφανθοῦν ὑπὲρ τῆς παραιτήσεως τῆς κοινότητός των ἀπὸ τῶν δικαίων περὶ μειονοτήτων τῆς συνθήκης τῆς Λωζάνης, θὰ ἀποδείξουν ὅτι ἔχουν πλέον τὴν πρόθεσιν νὰ ζήσουν εἰς τὴν χώραν ταύτην ἥσυχοι καὶ φροντίζοντες μόνον διὰ τὰς ἐργασίας των, ἀπηλευθερωμένοι ἐκ τῶν ὑποκινήσεων τοῦ ἐξωτερικοῦ, ὅτι ἐν τέλει ἀντελήφθησαν πλέον ὅτι τὸ νὰ ἀκολουθοῦν τὴν ὁδὸν τῆς Μεγάλης Ἰδέας ὑπῆρξε τοῦτο πάντοτε καταστρεπτικὸν δι' αὐτούς. Εἰδ' ἄλλως οὐδεμίαν ἔχει σημασίαν δι' ἡμᾶς ἡ ὕπαρξις ἢ μὴ ἐν τῇ συνθήκῃ τῆς Λωζάνης τοῦ δικαίου τῶν μειονοτήτων. Ἐὰν οἱ Ρωμηοὶ ἀκολουθήσουν τὸν λογικὸν τοῦτον δρόμον τὸν ὁποῖον τοῖς δεικνύουν αἱ ἀνάγκαι καὶ οἱ ὅροι τῆς ἐποχῆς θὰ ἐξασφαλίσουν εἰς ἑαυτοὺς περισσοτέρας ὠφελείας ἀπὸ ὅσας θὰ τοῖς ἔδιδον αἱ ἐν τῇ συνθήκῃ τῆς Λωζάνης ὑπάρχουσαι διατάξεις.

Ἂς σημειωθῇ δὲ καὶ τὸ ἑξῆς: Διὰ τοὺς Ρωμηοὺς ὑπάρχουν δύο δρόμοι, σαφεῖς, ἀπὸ τοὺς ὁποίους θὰ ἀκολουθήσουν τὸν ἕνα: Ἢ νὰ παραιτηθοῦν ρητῶς ἀπὸ τὸν περὶ μειονοτήτων δικαίων, ἢ νὰ μὴ παραιτηθοῦν τούτων. Μέση ὁδὸς δὲν ὑπάρχει. Δηλαδὴ τὸ νὰ ἀκολουθήσουν ὁδὸν διὰ τῆς ὁποίας παραιτούμενοι δῆθεν ἐκ τῶν δικαιωμάτων τούτων νὰ ἀνθίστανται ἐρρωμένως κατὰ τῆς τοιαύτης παραιτήσεως, τοῦτο δὲν ἀναμένεται ἐκ τῶν Ρωμηῶν οἵτινες κήδονται τῶν συμφερόντων των.

Η ΑΓΓΛΟΓΑΛΛ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΙΣ

Λονδῖνον, 25. (Π. Α.) Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ὁ κ. Ὤστεν Τσάμπερλαιν ἀπαντῶν εἰς ἐπερώτησιν σχετικὴν πρὸς τὴν πρόσφατον συνάντησιν ἣν ἔσχε μὲ τὸν κ. Ἑρριὼ καὶ τὸν κ. Ντὲ Ζουβενὲλ ἐδήλωσεν ὅτι καθὼς ἤδη ἀνηγγέλθη εἰς ἀνακοινωθὲν πρὸς τὸν τύπον, αἱ δύο κυβερνήσεις, ἡ ἀγγλικὴ καὶ ἡ γαλλική, ἐμφοροῦνται ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν νὰ ἐπεκτείνουν τὴν λίαν φιλικὴν καὶ πολὺ στενὴν συνεργασίαν των εἰς ὅλα τὰ ζητήματα τὰ ὁποῖα ἐξ ἴσου τὰς ἐνδιαφέρουν.

Εἶναι πρόδηλον, εἶπε, ὅτι λόγῳ τῆς διεξαρτήσεως τῶν ὑπὸ ἐντολὴν χωρῶν τῆς Συρίας καὶ Παλαιστίνης, αἱ χῶραι αὗται παρουσιάζουν ἔδαφος εὐνοϊκὸν πρὸς κοινὴν δρᾶσιν τῶν δύο κυβερνήσεων.

Τὸ τελευταῖον τοῦτο σημεῖον καὶ ἰδίως ἡ διαχάραξις τοῦ μὴ καθορισθέντος μέρους τῶν κοινῶν ὁρίων τῶν χωρῶν τούτων, ἀπετέλεσαν τὸ ἀντικείμενον τῆς συνομιλίας περὶ ἧς ἀνέφερεν ἡ ἐπερώτησις.

Ὁ κ. Τσάμπερλαιν προσέθεσεν ὅτι στρατιωτικὴ ἀγγλικὴ συνεργασία οὔτε ἐζητήθη ὑπὸ τῆς Γαλλίας οὔτε προσεφέρθη ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας.

ΑΡΑΓΕ ΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ;

Ὁ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Σικάγκο Τριπιοὺν» ἀποστέλλει εἰς τὸ φύλλον:

Μεταξὺ τοῦ κ. Τσάμπερλαιν καὶ τοῦ κ. Ντὲ Ζουβενὲλ συνήφθη ὁριστικὴ συμφωνία.

Ὁ κ. Ντὲ Ζουβενὲλ ἔφθασεν εἰς Λονδῖνον ἐφωδιασμένος μὲ τὰς ὁδηγίας τοῦ κ. Μπριάν, ὅστις τοῦ ὑπέδειξε νὰ δεχθῇ τὰς ἀπόψεις τοῦ Ἄγγλου ὑπουργοῦ τῶν ἐξωτερικῶν αἵτινες ἐν Λουκάρνο ἀπετέλεσαν τὸ ἀντικείμενον διαπραγματεύσεων μεταξὺ τῶν δύο πολιτικῶν.

Ἔπειτα καὶ ἡ Γερμανία ἐπίσης ἔλαβε μέρος εἰς τὰς διαπραγματεύσεις ταύτας αἵτινες ἀπέβλεπον εἰς τὸ νὰ φέρωσιν ἐμπόδια εἰς τὰς ἀξιώσεις τὰς ὁποίας διετύπωσεν ἡ Τουρκία πρὸ τῆς Κ. τῶν Ἐθνῶν.

Τὸ ἀποτέλεσμα τῶν διαπραγματεύσεων τούτων ἔχει διατυπωθῇ εἰς ἀγγλογαλλικὴν συμφωνίαν. Καίτοι δὲ δὲν ἔχει ἀποδοθῇ ἐπὶ τοῦ χάρτου ἡ συμφωνία αὕτη, δὲν ὑποχρεώνει ἠθικῶς ὀλιγώτερον τὰς δύο ταύτας Δυνάμεις τὴν μίαν ἔναντι τῆς ἄλλης.

Ὁ πρῶτος σκοπὸς τῆς συμφωνίας ταύτης εἶναι νὰ σχηματισθῇ ἑνιαῖον μέτωπον εἰς τὸ Ἰρακηνὸν μέτωπον κατὰ τῶν ἀξιώσεων τῆς Τουρκίας.

Ἐν περιπτώσει καθ' ἣν οἱ Τοῦρκοι θὰ ἐνήργουν οἱανδήποτε ἐπίθεσιν κατὰ τῶν συνόρων, οἱ Γάλλοι καὶ Ἄγγλοι πράκτορες θὰ ἀπέφευγον ἀμοιβαίας ραδιουργίας. Ἡ συμφωνία ἀποβλέπει κατόπιν εἰς τὴν τήρησιν κοινῆς πολιτικῆς εἰς τὰς χώρας τὰς εὑρισκομένας ὑπὸ ἀγγλικὴν καὶ γαλλικὴν ἐντολὴν ὡς π.χ. τὸ Ἰράκ, τὴν Παλαιστίνην, τὴν Συρίαν καὶ τὴν πέραν τοῦ Ἰορδάνου χώραν.

Αἱ δύο Δυνάμεις ὑποχρεοῦνται ἐν ταυτῷ νὰ ἀκολουθήσουν εἰς τὰ Βαλκάνια πολιτικὴν τείνουσαν νὰ προετοιμάσῃ τὸ ἔδαφος ὅπως ὑποκινηθοῦν ἐν ἀνάγκῃ αἱ χῶραι αὗται κατὰ τῆς Τουρκίας.

Ἐὰν ἡ ἀπόφασις τῆς Κ.Τ.Ε. περὶ Μοσούλης ἀπορριφθῇ ὑπὸ τῶν Τούρκων, ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία ὑπὸ τὴν ἰδιότητα των ὡς ἐντολοδόχων τῆς Κ. Τ. Ε. θὰ προέβαινον εἰς οἰκονομικόν, ναυτικὸν καὶ στρατιωτικὸν ἀποκλεισμὸν κατὰ τῆς Τουρκίας, ἥτις ἀπομεμονωμένη ἐκ τῆς Εὐρώπης θὰ ἔμενε κλειστὴ εἰς τὰ σύνορά της.

ΑΙ ΤΟΥΡΚΟΡΩΣΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ

Μόσχα, 25, (Π. Α.) Ὁ πρεσβευτὴς τῶν Σόβιετ ἐν Τουρκίᾳ κ. Σούριτς ἔκαμε τὰς ἑξῆς δηλώσεις εἰς τὸ Πρακτορεῖον Τάσι:

«Αἱ σχέσεις μεταξὺ Τουρκίας καὶ Σόβιετ εἶναι ἄρισται. Ἡ Τουρκορωσικὴ φιλία ἥτις ἤρχισε εἰς τὰς δυσκόλους στιγμὰς τὰς ὁποίας διέτρεχε τότε ἡ Τουρκία ἐξακολουθεῖ νὰ παραμένῃ.

Ἀμοιβαῖαι οἰκονομικαὶ σχέσεις αἱ ὁποῖαι ἄλλωστε συμβαδίζουν μὲ τὴν φιλίαν αὐτὴν ὀλίγον κατ' ὀλίγον ἤρχισαν νὰ ἀναπτύσσονται μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν.

Τὰ πετρέλαια ρωσικῆς παραγωγῆς ἐξοδεύονται μεγάλως εἰς τὴν τουρκικὴν ἀγοράν. Αἱ ἐξαγωγαὶ ξυλείας ἔχουσι πρὸς τὸ παρὸν σταματήσει ἐξ αἰτίας τοῦ δασμοῦ τὸν ὁποῖον ἐπέβαλε ἐπὶ τοῦ εἴδους αὐτοῦ ἡ Τουρκία. Πάντως ὅμως τὸ μέλλον τῆς ἐξαγωγῆς μας αὐτῆς προμηνύεται ἀνθηρότατον. Ἐπίσης ἠρχίσαμεν νὰ μελετῶμεν τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὴν χώραν μας τοῦ βάμβακος τῆς Τουρκίας.

Οἱ οἰκονομικοὶ σοβιετικοὶ οἶκοι ἔχουσιν εἰσαγάγει ἄφθονον ἐμπόρευμα ἐκ Τουρκίας χάρις εἰς τὴν βοήθειαν τῶν Τούρκων. Αἱ οἰκονομικαὶ σχέσεις τῶν δύο χωρῶν ἀπαιτοῦν τὴν σύναψιν μιᾶς συνθήκης φιλίας ἥτις θὰ ἐπέτρεπε περισσότερον τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῶν δύο χωρῶν.

Ὁμιλῶν περὶ τοῦ ζητήματος τῆς Μοσούλης ὁ κ. Σούριτς εἶπεν, ὅτι συμφώνως μὲ τὰ ἐπίσημα ἔγγραφα, ἅτινα ἐδημοσίευσαν οἱ Τοῦρκοι, ὁ πληθυσμὸς τῆς Μοσούλης θὰ ζητήσῃ τὴν ἕνωσίν του μετὰ τῆς Τουρκίας. Ἐπίσης ἀνέφερε καὶ τὴν τελευταίαν ἐπανάστασιν καὶ τὰς μεταβολάς, αἵτινες ἔγειναν ἐν Τουρκίᾳ, καὶ ἐδήλωσεν, ὅτι πολὺ εὐκόλως αἱ μεταβολαὶ αὗται ἀνεπτύχθησαν εἰς τὴν χώραν.

Τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἀποδεικνύει τὴν προθυμίαν, τὴν ὁποίαν ἔδειξεν ὁ τουρκικὸς πληθυσμός, ὅπως βαδίσῃ εἰς τὴν ὁδὸν τῆς προόδου καὶ κατέληξε διαψεύδων τὰς διαδόσεις, ὅτι οἱ Τοῦρκοι εἶναι φανατικοὶ καὶ ῥάθυμοι.

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Η ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΚΡΙΣΙΣ

Ο ΕΡΡΙΩ ΔΕΝ ΕΔΕΧΘΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27. Ὥρα 16.54'. Ὁ κ. Ἑρριὼ ἠρνήθη νὰ σχηματίσῃ τὴν κυβέρνησιν. Π. Α.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 26. Μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τοῦ κ. Ἑρριὼ ἐκ τῶν Ἠλυσίων, ἔφθασεν αὐτόθι ὁ κ. Μαυρίκιος Σαρρώ. Π. Α.

ΕΔΕΧΘΗ ΟΜΩΣ Ο ΜΠΡΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 26. Ὥρα 22.40. Ὁ κ. Ντουμὲργκ, ἐπανεκάλεσε τὸν κ. Μπριὰν ὅστις ἐδέχθη νὰ σχηματίσῃ τὴν κυβέρνησιν. Π. Α.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 26. Ὥρα 20. Ὁ κ. Μπριὰν ἐδέχθη νὰ σχηματίσῃ κυβέρνησιν. Π. Α.

ΚΑΙ ΗΡΧΙΣΕ ΤΑΣ ΒΟΛΙΔΟΣΚΟΠΙΣΕΙΣ ΤΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 27. Ὁ κ. Μπριὰν ἤρχισε μόλις κατὰ τὴν πρωΐαν τὰς βολιδοσκοπήσεις του. Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι λίαν εὐμενῶς ἀπεδέχθησαν τὸν διορισμόν του. Θεωροῦν, ὅτι εἶναι ὁ μᾶλλον ἐνδεδειγμένος διὰ νὰ πραγματοποιήσῃ μίαν [illegible] κυβέρνησιν καὶ τὴν ἕνωσιν ὅλων τῶν δημοκρατικῶν εἰς ἓν πρόγραμμα ἀμέσων ἀποτελεσμάτων.

Ὁ κ. Μπριὰν θὰ διατηρήσῃ τὸ χαρτοφυλάκιον τῶν ἐξωτερικῶν. [illegible] πάντοτε νὰ μεταβῇ εἰς Λονδῖνον διὰ νὰ ὑπογράψῃ τὰς συμφωνίας τοῦ Λουκάρνο. Π. Α.

ΘΑΝΑΤΙΚΑΙ ΕΚΤΕΛΕΣΕΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 26. Ἐξετελέσθη ἡ καταδίκη δύο ἀξιωματικῶν καταδικασθέντων διὰ καταχρήσεις. (ΠΑ)

ΤΟ ΡΑΪΧΣΤΑΓ ΕΠΙΚΥΡΩΝΕΙ ΤΟ ΛΟΥΚΑΡΝΟ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 26. Τὸ Ράϊχσταγ ἀπεδέχθη ἐν δευτέρᾳ ἀναγνώσει τὴν συνθήκην τοῦ Λουκάρνο. (Π. Α.)

Η ΑΝΑΚΡΙΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ Κ. Τ. Ε.

ΣΟΦΙΑ, 26. Ἡ ἀνακριτικὴ ἐπιτροπὴ τῆς Κ. Τ. Ε. ἀνεχώρησε διὰ Βελιγράδιον. (Π.Α.)

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ

Ὁ κ. Ἑρριὼ ἠρνήθη νὰ σχηματίσῃ κυβέρνησιν. Ὁ κ. Ντουμέργκ ἀνέθεσε τὸν σχηματισμόν της εἰς τὸν κ. Μπριάν

Η ΚΗΔΕΙΑ ΤΗΣ ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΑΣ

Λονδῖνον, 25. Αὔριον Πέμπτην μ. μ. θὰ μεταφερθῇ ἀπὸ τὸ Σάντριγκαμ ἡ σορὸς τῆς βασιλίσσης Ἀλεξάνδρας εἰς τὴν πρωτεύουσαν.

Τὴν πρωΐαν τῆς Παρασκευῆς θὰ ψαλῇ εἰς τὸν ναὸν τῆς Οὐεστμίνστερ νεκρώσιμος ἀκολουθία.

Ἡ τελευταία νεκρώσιμος ἀκολουθία ἥτις θὰ ψαλῇ τὸ Σάββατον εἰς τὸ παρεκκλήσιον τῶν ἀνακτόρων Οὐΐνδσορ θὰ περιβάλλεται ὅλως ἰδιωτικὸν χαρακτῆρα.

Ο ΤΣΙΤΣΕΡΙΝ ΕΙΣ ΓΑΛΛΙΑΝ

Παρίσιοι, 25. (ΠΑ) Ἐπιβεβαιοῦται ἐπισήμως τὸ εἰς Γαλλίαν ταξίδιον τοῦ κ. Τσίτσεριν ὅστις θὰ ὑπάγῃ εἰς τὴν νότιον Γαλλίαν ἐν τῷ μέσῳ τῆς ἑβδομάδος ταύτης.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς διόδου του ἐκ Παρισίων ὁ κ. Τσίτσεριν θὰ συναντηθῇ ἴσως μὲ τὸν κ. Μπριὰν καὶ μὲ ἄλλους πολιτικοὺς ἄνδρας.

Παρίσιοι, 25. (ΠΑ). Ὁ κ. Τσίτσεριν ἔφθασε τὴν πρωΐαν.

ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΡΩΤΑ ΜΙΑΣ ΓΚΕΪΖΑΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς Α' σελίδος)

Εἰς μίαν δίωρον συνδιάσκεψιν, εἰς τὸ αὐτοκρατορικὸν ἀνάκτορον τοῦ Τόκιο, οἱ μεγαλείτεροι ἄνδρες τῆς Ἰαπωνίας κατεδίκασαν τὸν ἀτυχῆ νέον καὶ ἡ ἀπόφασίς των διεβιβάσθη ἀμέσως εἰς τὴν Αὐτοκρατορικήν του Ὑψηλότητα, τὸν πρίγκιπα Ἀντιβασιλέα.

Ἀπεφασίσθη ὅπως ὁ Σουντάρο Κιταζίτο στερηθῇ ὅλων τῶν δικαιωμάτων του ἐπὶ τοῦ πατρικοῦ τίτλου καὶ θέσεως. Ἀλλὰ τὸ χειρότερον ὅλων ἦτο ἡ ἀπόφασις, ὅπως ὁ Βαρῶνος Κιταζάτο ὁ πατὴρ τοῦ νέου, ἐπιτιμηθῇ αὐστηρῶς δημοσίᾳ διότι παρημέλησε τὴν μόρφωσιν τοῦ υἱοῦ του.

Εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, ὅπως καὶ εἰς τὴν Κίναν, ὁλόκληρος ἡ οἰκογένεια εὐθύνεται διὰ τὰς πράξεις ἑνὸς μέλους της.

Ὅταν ὅλα αὐτὰ ἔγιναν γνωστά, ἐνομίσθη ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν πλέον νὰ προστεθῇ τίποτε ἄλλο εἰς τὴν δυστυχίαν τοῦ Σουντάρο. Ἀλλ' ἐὰν τὸ ἐνόμισε καὶ ὁ ἴδιος, ἠπατήθη. Διότι ὀλίγας ἡμέρας, μετὰ τὴν ἀπόφασιν τοῦ Συμβουλίου, ἡ σύζυγός του ἀνήγγειλεν ὅτι ἦτο ὑποχρεωμένη νὰ τὸν διαζευχθῇ, ἔστω ἐὰν κατὰ τὸν ἰαπωνικὸν νόμον ἔπρεπε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὰ τέκνα της, τὸ ἓν τῶν ὁποίων ἦτο ἀκόμη βρέφος.

Ἔτσι, ὁ Σουντάρο μένει ἐστερημένος ὅλων. Φυσικὰ ἠμπορεῖ νὰ δοκιμάσῃ καὶ πάλιν νὰ αὐτοκτονήσῃ καὶ νὰ ἐπιτύχῃ αὐτὴν τὴν φοράν, ἀλλὰ ἰσχυρότερος ἀπὸ τὴν ἐπιθυμίαν εἶναι ὁ ἰαπωνικὸς κῶδιξ τιμῆς, ὁ ὁποῖος ἀπαγορεύει εἰς ἕνα Ἰάπωνα μίαν δευτέραν ἀπόπειραν.

Ὁ κόσμος γενικῶς νομίζει, ὅτι εἰς τὴν Ἰαπωνίαν ἡ αὐτοκτονία εἶναι τὸ κοινότερον πρᾶγμα, καὶ πολλοὶ ξένοι ἐξεπλάγησαν διὰ τὴν αὐστηρὰν τιμωρίαν τοῦ Σουντάρο. Ἐν τούτοις ὁ ἰαπωνικὸς τύπος ἐπεδοκίμασε τὴν αὐτοκτονία, ἡ ὁποία εἶναι ἡ ἐλαφροτέρα ἀπὸ πολλὰς ἄλλας.

Ἡ διπλῆ αὐτοκτονία ἀναφέρεται συχνὰ εἰς τὴν ἰαπωνικὴν ἱστορίαν διὰ τοὺς ἀποτυχόντας. Ἕως πρὶν ἀπὸ ὀλίγα σχετικῶς ἔτη, οἱ ἐπιζῶντες ἐξηυτελίζοντο τελείως. Δι' ὅλην τὴν ζωήν των δὲν ἠμποροῦσαν νὰ ἔλθουν εἰς σχέσεις οὔτε μὲ τοὺς ἐργάτας. Καὶ ἂν ἀκόμη ἦσαν ἀριστοκράται δὲν ἠμποροῦσαν ποτὲ πλέον νὰ ὁμιλήσουν, οὔτε νὰ ἐπικοινωνήσουν μὲ τοὺς γονεῖς, ἀδελφούς, συγγενεῖς ἢ φίλους των.

Ἐν τούτοις πολλοὶ Ἰάπωνες ἔχουν αὐτοκτονήσει δι' ἔρωτα, μαζὶ μὲ τὰς γυναῖκας, ποὺ ἠγάπων. Τὰ μυθιστορήματα καὶ δράματα καὶ ποιήματα εἶναι γεμᾶτα ἀπὸ τοιαῦτα παραδείγματα. Ἀλλ' οἱ ποιηταὶ ὁμιλοῦν πάντοτε δι' ὅσους ἐπιτυγχάνουν εἰς τὴν ἀπόπειράν των.

Δὲν ὁμιλοῦν διὰ τὴν μεγαλειτέραν τραγῳδίαν ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι ἀποτυγχάνουν, ὅπως ὁ Σουντάρο Κιταζάτο.

Ὁ λόγος, διὰ τὸν ὁποῖον οἱ ἀποτυγχάνοντες τιμωροῦνται τόσον αὐστηρῶς εἶναι ὅτι τὸ Κράτος προσπαθεῖ νὰ θέσῃ τέλος εἰς τὰς διπλᾶς αὐτὰς αὐτοκτονίας. Παρατηρεῖται ὅτι κάθε τοιαύτη αὐτοκτονία χρησιμεύει ὡς παράδειγμα εἰς ἄλλους ἐρωτευμένους καὶ τοὺς κάμνει νὰ θελήσουν καὶ αὐτοὶ νὰ αὐτοκτονήσουν.

Εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, ἐὰν ἐπιτύχῃ κανεὶς εἰς τὴν αὐτοκτονίαν του, ἀπολαμβάνει ὅλων τῶν τιμῶν, αἱ ὁποῖαι ἀποδίδονται εἰς τὰς ἀτρομήτους ψυχάς, αἵτινες ἠρέμως ἀπηρνήθησαν τὰ πάντα χάριν τοῦ ἔρωτός των.

Ἀλλ' ὁ Σουντάρο δὲν κατώρθωσε νὰ ἀποθάνῃ. Καὶ πρέπει νὰ ζήσῃ τώρα τὴν θλιβερὰν ζωήν του χωρὶς οὔτε τὸ δικαίωμα νὰ ἀποπειραθῇ ἄλλην μίαν φορὰν νὰ θέσῃ τέλος εἰς αὐτήν.

ΠΡΟΝΟΜΙΟΥΧΟΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ
Κ. Θ. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ
Τύποις «Ἀπογευματινῆς»